



DIGITAL KEYBOARD CLAVIER NUMÉRIQUE TECLADO DIGITAL

EZ-2220

Ръководство на потребителя Podręcznik użytkownika Brugervejledning Bruksanvisning

Благодарим ви, че закупихте тази цифрова клавиатура на Yamaha!

Препоръчваме да прочетете това ръководство внимателно, за да можете да се възползвате пълноценно от подобрените и удобни функции на инструмента.

Също така е препоръчително да запазите това ръководство на сигурно и удобно място за бъдеща справка.

Преди да използвате инструмента, прочетете „ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ“ на стр. 4–5.

Dziękujemy za zakup instrumentu cyfrowego Yamaha!

Zachęcamy do dokładnego przeczytania podręcznika, aby w pełni wykorzystać zaawansowane i praktyczne funkcje instrumentu.

Zaleca się także zachowanie tego podręcznika i przechowywanie go w bezpiecznym miejscu, aby w razie potrzeby był zawsze w zasięgu.

Przed rozpoczęciem korzystania z instrumentu należy dokładnie przeczytać rozdział „ŚRODKI OSTROŻNOŚCI” na stronach 4–5.

Tak, fordi du har købt dette Yamaha Digital Keyboard!

Det anbefales, at du læser denne vejledning omhyggeligt, så du kan få fuldt udbytte af instrumentets avancerede og praktiske funktioner.

Det anbefales også, at du opbevarer brugervejledningen et sikkert og praktisk sted, så den er let at finde, når du skal bruge den.

Før du tager instrumentet i brug, skal du læse ”SIKKERHEDSFORSKRIFTER” på side 4–5.

Tack för att du valde ett digitalt keyboard från Yamaha!

Vi rekommenderar att du läser denna bruksanvisning noggrant så att du kan dra full nytta av instrumentets alla funktioner.

Vi rekommenderar också att du förvarar bruksanvisningen på en säker plats så att du kan hitta information i den vid behov.

Läs ”FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER” på sidan 4–5 innan du börjar använda instrumentet.



Български

Polski

Dansk

Svenska

BG
PL
DA
SV

Информация за потребители относно събирането и изхвърлянето на старо оборудване и използвани батерии



Тези символи на продуктите, опаковките и/или придружаващата документация означават, че използваните електрически и електронни продукти и батерии не трябва да се изхвърлят заедно с обикновения домакински боклук.

За правилно третиране, възстановяване и рециклиране на стари продукти и използвани батерии ги предайте в съответните пунктове за събиране, в съответствие с националното ви законодателство и Директиви 2002/96/ЕО и 2006/66/ЕО.



Изхвърляйки тези продукти и батерии по правилния начин, вие ще помогнете за запазване на ценни ресурси и за предотвратяване на потенциални негативни ефекти върху човешкото здраве и околната среда, които биха могли да възникнат при неправилно изхвърляне.



За по-подробна информация относно събирането и рециклирането на стари продукти и батерии се обърнете към вашата община, службата за събиране на отпадъци или магазина, откъдето сте закупили продуктите.

[За Бизнес потребителите в Европейския съюз]

Ако искате да изхвърлите електрическо и електронно оборудване, се свържете с вашия търговец или доставчик за получаване на допълнителна информация.



[Информация относно изхвърлянето в страни извън Европейския съюз]

Тези символи са валидни само в Европейския съюз. Ако искате да изхвърлите тези продукти, свържете се с местните власти или с вашия търговец и попитайте за правилния начин на изхвърляне.

Забележка за символа за батерии (по-долните два примера на символ):

Този символ може да се използва заедно със символ за химически вещества. В този случай продуктът отговаря на изискванията на Директивата за съответното химическо вещество.

Cd

(weee_battery_eu_bg)

Informacje dla Użytkowników odnośnie zbiórki i utylizacji starego sprzętu oraz zużytych baterii



Te symbole na sprzętach, opakowaniach i/lub dokumentach towarzyszących oznaczają, że zużyte sprzęty elektrycznego i elektronicznego, jak również baterii nie należy wyrzucać ze zwykłymi odpadami domowymi.

Zgodnie z przepisami swojego kraju oraz Dyrektywami 2002/96/EC i 2006/66/EC, w celu poprawnego oczyszczenia, regeneracji i przetwarzania starych sprzętów oraz zużytych baterii, proszę oddawać je do odpowiednich punktów zbierania ww.



Prawidłowa utylizacja owych sprzętów i baterii pomaga zachowywać cenne zasoby, a także zapobiegać wszelkim potencjalnym negatywnym wpływom na zdrowie ludzi i stan środowiska, które mogłyby wyniknąć w przypadku nieprawidłowego obchodzenia się z odpadami.



W celu uzyskania dalszych informacji na temat zbiórki i przetwarzania starych sprzętów i baterii, proszę skontaktować się z lokalnym samorządem miejskim, zakładem utylizacji odpadów lub punktem sprzedaży, w którym nabyto przedmioty.

[Dla użytkowników biznesowych w Unii Europejskiej]

W celu wyrzucenia sprzętu elektrycznego i elektronicznego, proszę skontaktować się ze swoim dilerem lub dostawcą i zasięgnąć dalszej informacji.

[Informacje dotyczące utylizacji w krajach poza Unią Europejską]

Te symbole obowiązują tylko w Unii Europejskiej. W celu wyrzucenia tych przedmiotów, proszę skontaktować się ze swoimi władzami lokalnymi lub dilerem i zapytać o prawidłową metodę utylizacji.



Uwaga dotycząca symbolu baterii (dwa ostatnie przykłady symboli):

Symbol ten może być używany w kombinacji z symbolem chemicznym. W takim przypadku stosuje się do wymogu zawartego w dyrektywie odnoszącej się do danej substancji chemicznej.

Cd

(weee_battery_eu_pl)

Oplysninger til brugere om indsamling og bortskaffelse af gammelt udstyr og brugte batterier



TDisse symboler på produkter, emballage og/eller medfølgende dokumenter angiver, at brugte elektriske og elektroniske produkter og batterier ikke må bortskaffes sammen med det øvrige husholdningsaffald.

Aflever gamle produkter og brugte batterier på egnede indsamlingssteder for at sikre korrekt behandling, genindvinding og genbrug i henhold til lokal lovgivning og direktiverne 2002/96/EF og 2006/66/EF.



Ved at bortskaffe disse produkter og batterier på korrekt vis er du med til at spare værdifulde ressourcer og forebygge eventuelle skadelige virkninger på menneskers helbred og miljøet, der ellers kunne opstå som følge af forkert affaldsbehandling.



Du kan få flere oplysninger om indsamling og genbrug af gamle produkter og batterier ved at kontakte dine lokale myndigheder, de kommunale renovationsmyndigheder eller den forhandler, hvor du købte produktet.

[For erhvervsbrugere i EU]

Kontakt din forhandler eller leverandør for at få flere oplysninger, hvis du ønsker at bortskaffe elektrisk og/eller elektronisk udstyr.

[Oplysninger om bortskaffelse i lande uden for EU]

Disse symboler har kun gyldighed i EU. Kontakt dine lokale myndigheder eller din forhandler, og spørg efter den korrekte bortskaffelsesmetode.



Bemærkning vedrørende batterisymbolet (de to nederste symboleksempler):

Dette symbol kan blive brugt i sammenhæng med et kemisk symbol. I dette tilfælde skal det overholde de krav, der er angivet i direktivet for det pågældende kemikalie.

Cd

(weee_battery_eu_da)

Användarinformation, beträffande insamling och dumpning av gammal utrustning och använda batterier



De symboler, som finns på produkterna, emballaget och/eller bifogade dokument talar om att de använda elektriska och elektroniska produkterna, samt batterierna, inte ska blandas med allmänt hushållsavfall.

För rätt handhavande, återställande och återvinning av gamla produkter och gamla batterier, vänligen medtag dessa till lämpliga samlingsplatser, i enlighet med din nationella lagstiftning och direktiven 2002/96/EC samt 2006/66/EC.



Genom att slänga dessa produkter och batterier på rätt sätt, kommer du att hjälpa till att rädda värdefulla resurser och förhindra möjliga negativa effekter på mänsklig hälsa och miljö, vilka i annat fall skulle kunna uppstå, p.g.a. felaktig sophantering.



För mer information om insamling och återvinning av gamla produkter och batterier, vänligen kontakta din lokala kommun, ditt sophanteringsföretag eller inköpsstället för dina varor.

[För företagare inom EU]

Om du vill göra dig av med elektrisk och elektronisk utrustning, vänligen kontakta din försäljare eller leverantör för mer information.

[Information om sophantering i andra länder utanför EU]

Dessa symboler gäller endast inom EU. Om du vill slänga dessa föremål, vänligen kontakta dina lokala myndigheter eller försäljare och fråga efter det korrekta sättet att slänga dem.



Kommentar ang. batterisymbolen (de två nedersta symboleksemplerna):

Denna symbol kan komma att användas i kombination med en kemisk symbol. I detta fall överensstämmer den med de krav, som har ställts genom direktiven för den aktuella kemikalien.

Cd

(weee_battery_eu_sv)

OBSERVERA!

Apparaten kopplas inte ur växelströmskällan (nätet) så länge som den är ansluten till vägguttaget, även om själva apparaten har stängts av.

ADVARSEL: Netspændingen til dette apparat er IKKE afbrudt, så længe netledningen sidder i en stikkontakt, som er tændt — også selvom der er slukket på apparatets afbryder.

VAROITUS: Laitteen toisiopiiriin kytketty käyttökytkin ei irroita koko laitetta verkosta.

(standby)

**Entsorgung leerer Batterien
(nur innerhalb Deutschlands)**

Leisten Sie einen Beitrag zum Umweltschutz. Verbrauchte Batterien oder Akkumulatoren dürfen nicht in den Hausmüll. Sie können bei einer Sammelstelle für Altbatterien bzw. Sondermüll abgegeben werden. Informieren Sie sich bei Ihrer Kommune.

(battery)

Пластината с името на този продукт се намира от долната страна на уреда. Серийният номер на този продукт се намира върху или близо до пластината с името. Трябва да отбележите този сериен номер в съответните места по-долу и да запазите това ръководство като постоянен документ за вашата покупка, който да помогне за идентифицирането на продукта в случай на кражба.

Модел №

Сериен №

(bottom_bg)

Produktets serienummer findes på undersiden af enheden. Du skal notere dette serienummer nedenfor og gemme denne vejledning som et købsbevis og et middel til identifikation i tilfælde af tyveri.

Modelnr.

Serienr.

(bottom_da)

Tabliczkę znamionową można znaleźć na spodzie instrumentu. Numer seryjny znajduje się na lub obok tabliczki znamionowej. Zapisz ten numer w miejscu poniżej i zachowaj ten podręcznik jako dowód zakupu, aby ułatwić identyfikację instrumentu w przypadku jego ewentualnej kradzieży.

Nr modelu

Nr seryjny

(bottom_pl)

Produktens serienummer finns på enhetens undersida. Anteckna serienumret nedan och förvara bruksanvisningen på ett säkert ställe. Serienumret kan användas för att underlätta identifiering vid en eventuell stöld eller andra problem.

Modell

Serienr

(bottom_sv)

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

LÄS NOGA IGENOM FÖLJANDE INNAN DU FORTSÄTTER

Förvara den sedan på en säker och lättillgänglig plats för framtida referens.



VARNING

Vidta alltid de grundläggande försiktighetsåtgärder som anges nedan, så undviker du risk för allvarliga skador eller t.o.m. dödsfall till följd av elektriska stötar, kortslutning, skador, eldsvåda eller andra faror. Försiktighetsåtgärderna omfattar, men är inte begränsade till, följande:

Strömförsörjning/nätadapter

- Placera inte nätkabeln i närheten av en värmekälla, till exempel ett värmeelement. Böj inte kabeln och skada den inte på annat sätt. Ställ heller inte tunga föremål på den.
- Använd endast den spänningsnivå som anges som den korrekta för instrumentet. Rekommenderad spänning finns angiven på instrumentets namnetikett.
- Använd endast den rekommenderade adaptern (sidan 56). Felaktig adapter kan orsaka skador på instrumentet eller överhettning.
- Kontrollera nätkontakten regelbundet och avlägsna smuts och damm som eventuellt har samlats på den.

Öppna inte

- Detta instrument innehåller inga delar som kan repareras eller bytas ut av användaren. Du ska inte öppna instrument eller försöka ta isär eller modifiera de inre komponenterna på något sätt. Om enheten inte fungerar korrekt bör du omedelbart sluta använda den, och lämna in den för kontroll på en kvalificerad Yamaha-serviceverkstad.

Varning för fukt och väta

- Utsätt inte instrumentet för regn, och använd det inte i närheten av vatten eller i fuktig eller våt miljö. Placera inte behållare med vätska (t.ex. vaser, flaskor eller glas) på instrumentet, eftersom behållaren kan råka välta så att vätska rinner in i instrumentet. Om vatten eller andra vätskor skulle läcka in i instrumentet måste du omedelbart stänga av strömmen och dra ut nätadapterkabeln från vägguttaget. Lämna därefter in instrumentet till en kvalificerad Yamaha-serviceverkstad.
- Sätt aldrig in eller ta ut nätkontakten med våta händer.

Varning för eld

- Placera inte brinnande föremål, exempelvis stearinljus, på instrumentet. De kan falla omkull och orsaka eldsvåda.

Batteri

- Följ noga försiktighetsåtgärderna nedan. I annat fall kan det leda till explosion, brand, överhettning eller läckage av batterivätska.
 - Försök inte mixra med eller ta isär batterier.
 - Kassera inte batterier i öppen eld.
 - Försök inte ladda batterier som inte är konstruerade för att laddas.
 - Håll batterierna borta från metallföremål som halsband, hårnålar, mynt och nycklar.
 - Använd endast den rekommenderade batteritypen (sidan 56).
 - Använd nya batterier, där alla är av samma typ, samma modell och från samma tillverkare.
 - Se alltid till att alla batterier sätts in så att de överensstämmer med +/- märkningen.
 - När batterierna har tagit slut eller om instrumentet inte ska användas under en längre tid, bör du ta ut batterierna från instrumentet.
 - Om du använder Ni-MH-batterier ska du följa de anvisningar som medföljde batterierna. Använd endast den rekommenderade laddaren vid laddning.
- Förvara batterierna utom räckhåll för små barn som kan svälja dem av misstag.
- Undvik kontakt med batterivätskan om batterierna läcker. Om batterivätska kommer i kontakt med ögon, mun eller hud bör du omedelbart skölja med vatten och kontakta läkare. Batterivätska är frätande och kan ge synskador och kemiska brännskador.

Om du upptäcker något onormalt

- Om något av följande problem uppstår bör du omedelbart stänga av strömbrytaren och dra ut nätkontakten ur uttaget. (Om du använder batterier tar du ut alla batterier ur instrumentet.) Låt därefter Yamaha-servicepersonal kontrollera enheten.
 - Nätkabeln eller nätkontakten blir sliten eller skadad.
 - Ovanlig lukt eller rök avges.
 - Något föremål har tappats i instrumentet.
 - Ljudet från instrumentet försvinner plötsligt under användning.



FÖRSIKTIGT

Vidta alltid de grundläggande försiktighetsåtgärderna nedan så att du undviker att skada dig själv och andra och även undviker skada på instrumentet och andra föremål. Försiktighetsåtgärderna omfattar, men är inte begränsade till, följande:

Strömförsörjning/nätadapter

- Anslut inte instrumentet till ett nätuttag med en grenkontakt. Det kan medföra försämrad ljudkvalitet och samt orsaka överhettning i uttaget.
- Håll alltid i själva kontakten, inte i kabeln, när du drar ut nätkontakten från instrumentet eller uttaget. Kabeln kan skadas om du drar i den.
- Dra ut nätkontakten ur uttaget när du inte tänker använda instrumentet under en längre tid, samt i samband med åskväder.

Placering

- Placera inte instrumentet på en instabil plats där det riskerar att ramla.
- Lossa alla anslutna kablar innan du flyttar instrumentet för att förhindra att kablarna förstörs eller att någon snubblar på dem och skadas.
- Se till att nätuttaget är lättåtkomligt när du installerar produkten. Om det uppstår problem eller tekniska fel bör du omedelbart stänga av strömbrytaren och dra ut nätkontakten ur uttaget. Även när strömbrytaren är avstängd förbrukar produkten en mycket liten mängd energi. Kom ihåg att dra ut nätkabeln ur vägguttaget om du inte ska använda produkten under en längre tid.
- Använd endast det ställ som tillhör instrumentet. Använd endast de skruvar som följer med instrumentet när du monterar stället eller racket. Om du använder andra skruvar kan de inre komponenterna skadas, eller också kan instrumentet falla omkull.

Anslutningar


- Stäng av strömmen till alla komponenter innan du ansluter instrumentet till andra elektriska enheter. Ställ in alla volymkontroller på lägsta nivå på samtliga enheter innan du slår på eller av strömmen.
- Ställ in volymkontrollen på lägsta nivå på alla enheter och öka gradvis till önskad nivå medan du spelar på instrumentet.

Hantering

- Stick inte in fingrar eller händer i springorna på instrumentet.
- Undvik att föra in papper, metall eller andra föremål i springorna på instrumentets panel eller mellan tangenterna. Detta kan orsaka personskador på dig eller andra, skada instrumentet eller annan egendom eller orsaka funktionsfel.
- Tyng inte ned instrumentet och placera inte tunga föremål på det. Tryck inte onödigt hårt på knappar, strömbrytare och kontakter.
- Använd inte instrumentet/enheten eller hörlurarna med hög eller obehaglig volymnivå under en längre tid, eftersom detta kan medföra permanent hörselnedsättning. Kontakta läkare om du upplever hörsel försämring eller om det ringer i öronen.

Yamaha ansvarar inte för skador som orsakas av felaktig användning eller modifiering av instrumentet, eller för data som försvinner eller blir förstörda.

Stäng alltid av strömmen när du inte använder instrumentet.

Instrumentet har strömtillförsel på miniminivå även när []-knappen (standby/on) är satt i standby (displayen är släckt).

Kom ihåg att dra ut nätkabeln ur uttaget när du inte använder instrumentet under en längre tid.

Kassera begagnade batterier enligt lokala föreskrifter.

MEDELANDE

Följ anvisningarna nedan för att undvika fel/skador på produkten, skador på data eller skador på annan egendom.

■ Hantering och underhåll

- Använd inte instrumentet i närheten av tv-, radio- eller stereoutrustning, mobiltelefoner eller annan elektrisk utrustning. Annars kan instrumentet, tv:n eller radion orsaka störande brus.
- Utsätt inte instrumentet för damm, vibrationer eller extrem kyla eller hetta (t.ex. direkt solljus, nära ett värmeelement eller i en bil under dagtid). Panelen kan missformas, invändiga komponenter kan skadas och instrumentet kan sluta fungera. (Temperaturintervall för användning: 5 °C – 40 °C.)
- Placera inte föremål av vinyl, plast eller gummi på instrumentet, eftersom panelen och tangentbordet kan missfärgas.
- Rengör instrumentet med en mjuk och torr trasa. Använd inte thinner, lösningsmedel, rengöringsvätska eller en rengöringsduk som impregnerats med kemikalier.

Information

■ Om upphovsrätt

- Kopiering av kommersiella musikdata, inklusive men inte begränsat till MIDI-data eller ljudfiler, är förbjudet för annat än personlig användning.
- Denna produkt innehåller och omfattar datorprogram och innehåll som Yamaha äger rättigheterna till eller har licens för. Sådant upphovsrättsskyddat material innefattar, men begränsas inte till, all programvara, Style-filer, MIDI-filer, MIDI-filer, notskrift och ljudinspelningar. All otillåten användning av sådana program och sådant innehåll förutom för personligt bruk är inte tillåtet enligt gällande regler och lagstiftning. Alla brott mot upphovsrätten får juridiska påföljder. DU FÅR INTE GÖRA, DISTRIBUTUERA ELLER ANVÄNDA OLAGLIGA KOPIOR.

■ Om funktioner/data som medföljer instrumentet

- Vissa av de förinställda Songerna har redigerats i längd och arrangemang, och är kanske inte exakt likadana som originalet.

■ Om den här bruksanvisningen

- De illustrationer och bilder av LCD-skärmen som visas i den här bruksanvisningen är avsedda som instruktioner och kan skilja sig något från det som visas på ditt instrument.
- Windows är ett registrerat varumärke som tillhör Microsoft® Corporation i USA och andra länder.
- Apple, Mac, Macintosh och iPad är varumärken som tillhör Apple Inc. i USA och andra länder.
- Företagsnamn och produktnamn i den här bruksanvisningen är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör respektive ägare.

Om dessa bruksanvisningar

■ Medföljande dokument



Bruksanvisning (den här boken)

Det här dokumentet förklarar hur instrumentet används.



Song Book (Nothäfte)

Noterna till melodierna finns i nothäftet.

■ Online-material (går att hämta från webbsidan)



MIDI Reference

Det här dokumentet innehåller både MIDI-dataformatet och MIDI-implementeringstabellen.



MIDI Basics (endast på engelska, franska, tyska och spanska)

Mer information om MIDI och dess användning finns i den här introduktionsboken.

Online-materialet ovan finns att hämta på Yamahas webbplats.

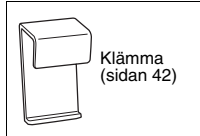
Yamaha Manual Library

<http://www.yamaha.co.jp/manual/>

Sök en bruksanvisning genom att gå till Yamaha Manual Library och ange aktuell modellbeteckning (till exempel EZ-220) i rutan Model Name.

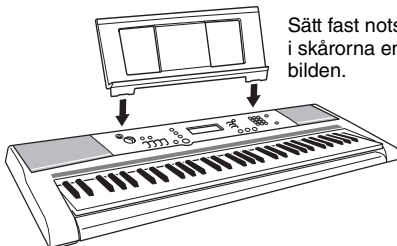
Medföljande tillbehör

- Bruksanvisning (den här boken)
- Nothäfte
- Notställ
- Klämma
- Filtremsa
- Nätagadapter



- * Medföljer eventuellt inte beroende på vilket land du bor i. Hör efter med din Yamaha-återförsäljare.
- Formulär för användarregistrering
 - * Du behöver det PRODUKT-ID som finns på bladet för att fylla i formuläret för användarregistrering.

Använda notstället



Sätt fast notstället i skårorna enligt bilden.

Spela på klaviaturen

Grunder

Prova olika funktioner

Dator/iPad

Bilaga

4 | **FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER**

- 10 | **Ansluta och göra inställningar**
- 10 | Strömförsörjning

8 | **Panelkontroller och anslutningar**

- 12 | **Spela på klaviaturen**
- 13 | **Lyssna på Songer**
- 14 | **Öva och lära sig**
- 15 | **Inställning av parametrar**

16 | **Grundläggande hantering och displayer**

- 18 | **Spela Songerna**
- 19 | Song-lista
- 20 | **Inställningar för uppspelningen av Song**
- 20 | Snabbspolning framåt, bakåt och paus
- 20 | Ställa in tempo
- 22 | **Song-volym**
- 23 | **Guide-funktion**
- 24 | **Använda lektionsfunktionen**
- 26 | **Byta ljud för klaviaturen**
- 28 | **Spela med olika effekter**
- 28 | Lägga till reverb
- 29 | Koppla till sustain

- 30 | **Kontrollera tonhöjden**
- 30 | Transponera tonhöjden i halvtoner
- 30 | Finjustera tonhöjden
- 31 | **Ändra anslagskänsligheten**
- 32 | **Använda metronomen**
- 34 | **Spela med en Style**
- 36 | **Använda Style-sektioner**
- 37 | **Spela ackord för uppspelning av Style**
- 39 | **Inställningar för uppspelning av Style**
- 39 | Justera Style-volymen
- 39 | Ställa in splitpunkten

40 | **Ansluta till en dator**

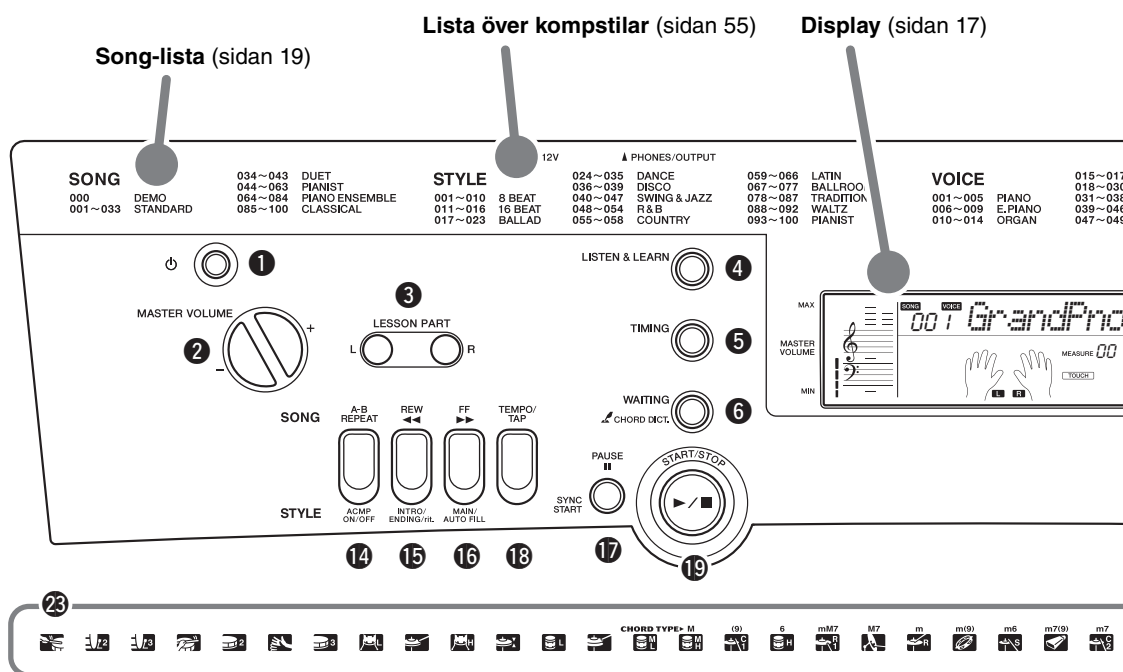
- 44 | **Felsökning**
- 45 | **Register**
- 46 | **Lista över ljud**
- 46 | Maximal polyfoni

42 | **Page Turner för noterna på iPad**

- 51 | **Lista över trumset**
- 54 | **Lista över effekttyper**
- 55 | **Lista över kompstilar**
- 56 | **Specifikationer**

Panelkontroller och anslutningar

Framsidan



- 1 [⏻]-strömbrytare (Standby/On).....sidan 11
Slår på strömmen eller sätter i standby.
- 2 MASTER VOLUME [+], [-]-knappar ... sidan 12
Justerar den allmänna volymen.
- 3 LESSON PART [L]-, [R]-knapparna
..... sidorna 22, 25
Väljer en lektionsstämma eller en stämma där ljudet ska tyngas i den aktuella Songen.
- 4 [LISTEN & LEARN]-knapp sidan 24
Startar Songen i läget Lesson 1.
- 5 [TIMING]-knapp sidan 24
Startar Songen i läget Lesson 2.
- 6 [WAITING]-knapp sidorna 24, 38(👉)
Startar Songen i läget Lesson 3.
- 7 [FUNCTION]-knapp sidan 15
Om du trycker på den här knappen upprepade gånger tas olika parametrar fram i tur och ordning.
- 8 [SONG]-knapp sidorna 18, 22(👉)
Aktiverar Song-läget och du kan välja en Song.
- 9 [STYLE]-knapp sidorna 34, 39(👉)
Aktiverar Style-läget och du kan välja en Style.
- 10 [VOICE]-knapp..... sidorna 18(👉), 26
Tar fram Voice Selection-displayen.
- 11 Sifferknappar [0]~[9], [+], [-] sidan 16
Anger inställningsvärden för alternativ som Voice, Style, Song och Tempo.
- 12 [DEMO]-knapp.....sidan 18(👉)
Startar/stoppas uppspelning av alla förprogrammerade Songer i nummerordning.

- 13 [METRONOME ON/OFF]-knapp
.....sidorna 32, 33(👉)
Startar/stoppas metronomen.

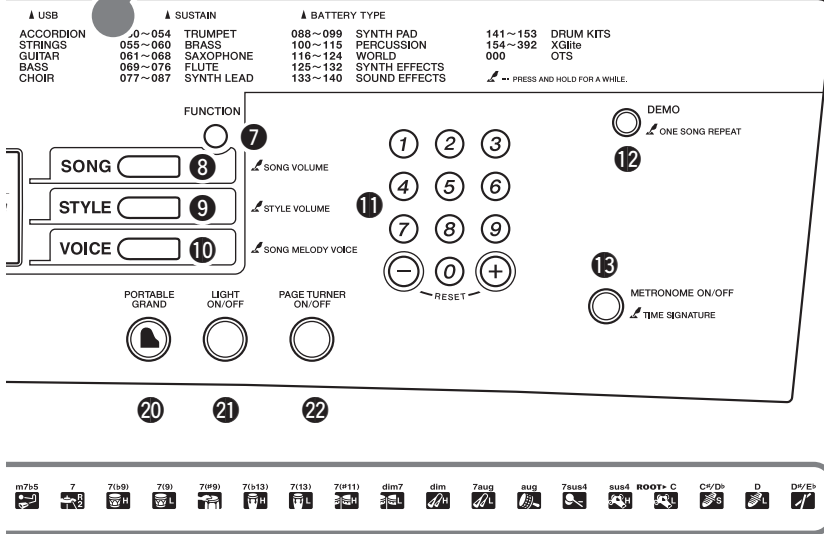
I Song-läget

- 14 [A-B REPEAT]-knapp sidan 21
Startar och stänger av repeterad uppspelning av Song.
- 15 [REW]-knapp sidan 20
Återgår till en tidigare punkt i Songen.
- 16 [FF]-knapp sidan 20
Snabbspolar till en senare punkt i Songen.
- 17 [PAUSE]-knapp..... sidan 20
Stoppas Song-uppspelningen vid aktuell position.
Om du trycker på den här knappen vid stopp återupptas uppspelningen från nuvarande punkt.

I Style-läget

- 14 [ACMP ON/OFF]-knapp sidan 34
Delar upp klaviaturen i vänsterhandssektion (Ackord) och högerhandssektion (Melodi).
- 15 [INTRO/ENDING/rit.]-knapp sidan 36
Om du trycker på den här knappen när Stilen är stoppad kan du påbörja uppspelning från Intro. Om du trycker på den här knappen under Style-uppspelning kan du växla till Ending-uppspelning. Om du trycker på den här knappen ännu en gång under Ending-uppspelning erhålles ritardando på uppspelningen.
- 16 [MAIN/AUTO FILL]-knapp sidan 36
Växlar mellan Main A och Main B i Stilen. Fill-in läggs till under uppspelningen när du trycker på den här knappen.

Lista över ljud (sidan 46)



Symbolen "PRESS AND HOLD FOR A WHILE"

Knappar med den här anvisningen kan användas för att öppna en alternativ funktion när rätt knapp hålls nedtryckt. Håll ned den här knappen tills funktionen tas fram.

● **Format**



GM System Level 1

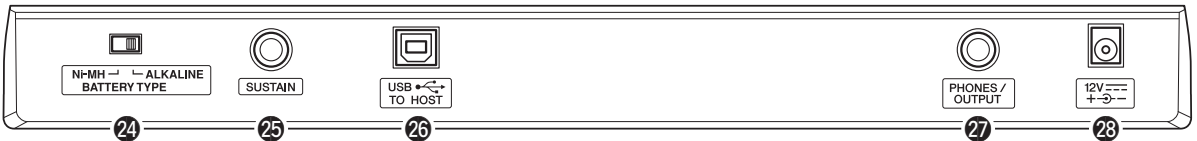
"GM System Level 1" är ett tillägg till MIDI-standarden som ser till att alla GM-kompatibla musikdata kan spelas upp korrekt av en GM-kompatibel tongenerator, oavsett vem som tillverkat den. Alla program- och maskinvaruprodukter som stödjer GM System Level är försedda med GM-märket.



XGlite

Precis som namnet antyder är "XGlite" en förenklad version av Yamahas avancerade tongenereringsformat XG. Du kan naturligtvis spela upp alla XG-melodier (song-data) med en XGlite-tongenerator. Du bör däremot tänka på att vissa melodier kan spelas upp annorlunda jämfört med de ursprungliga data beroende på den begränsade uppsättningen kontrollparametrar och effekter.

Baksidan



- 17 **[SYNC START]-knapp** sidorna 35, 36
Aktiverar/inaktiverar möjligheten att starta uppspelning genom att spela på klaviaturen.
- 18 **[TEMPO/TAP]-knapp** sidan 20
Tar fram tempodisplayen. I det här läget ställer du in Songens, Stylens och metronomens tempo med hjälp av sifferknapparna. Du kan även ställa in tempot genom att slå an den här knappen flera gånger i önskat tempo.
- 19 **[START/STOP]-knapp** sidorna 18, 35
Startar/stopper uppspelning av Song eller Style.
- 20 **[PORTABLE GRAND]-knapp** sidan 26
Ställer in lämpliga inställningar för pianoframförande för hela klaviaturen.
- 21 **[LIGHT ON/OFF]-knapp** sidan 23
Sätter på och stänger av ljusindikeringen. När funktionen är aktiverad lyser de tangenter du trycker på eller de som är specificerade av Song-data.

- 22 **[PAGE TURNER ON/OFF]-knapp** sidan 42
Sätter på och stänger av Page Turner-funktionen. När funktionen är aktiverad visas noterna för förprogrammerade Songer på iPad-skärmen och sidan vänds automatiskt enligt Song-uppspelningen.
- 23 **DRUM KIT-symboler** sidan 27
Anger vilka truminstrument som är kopplade till vilken tangent när Standard Kit 1 väljs.

Baksidan

- 24 **BATTERY TYPE-omkopplare** sidan 10
För val av batterityp.
- 25 **SUSTAIN-uttag** sidan 27
För att ansluta en extra fotkontakt.
- 26 **USB TO HOST-uttag** sidan 40
För anslutning av en dator.
- 27 **PHONES/OUTPUT-uttag** sidan 11
För anslutning av hörlurar och extern ljudutrustning.
- 28 **DC IN 12V-uttag** sidan 10
För anslutning av nätadaptern.

Ansluta och göra inställningar

Strömförsörjning

Instrumentet kan drivas med batterier, men Yamaha rekommenderar att du använder en nätadapter om du har möjlighet till det. En nätadapter är miljövänligare än batterier och förbrukar inte lika mycket resurser.

■ Använda en nätadapter

- 1 Kontrollera att strömmen till instrumentet är frånslagen (displayen är tom, med undantag för notplanet).

⚠ **VARNING**

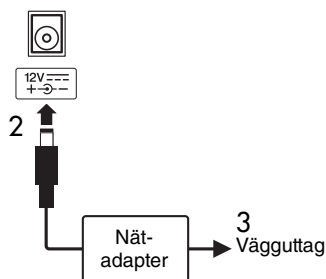
- Använd endast den rekommenderade adaptorn (sidan 56). Användning av fel adapter kan leda till skador på instrumentet eller överhettning.

- 2 Anslut nätadaptern till DC IN 12V-uttaget.

- 3 Anslut nätadaptern till ett vägguttag.

⚠ **FÖRSIKTIGT**

- Se till att nätuttaget är lättåtkomligt när du installerar produkten. Om det uppstår problem eller tekniska fel bör du omedelbart stänga av strömbrytaren och dra ut nätkontakten ur uttaget. Även när strömbrytaren är avstängd förbrukar produkten en mycket liten mängd energi. Kom ihåg att dra ut nätkabeln ur vägguttaget om du inte ska använda produkten under en längre tid.



■ Använda batterier

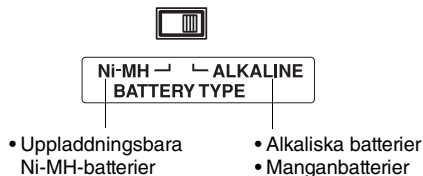
Det här instrumentet kräver sex batterier i "AA-storlek", alkaliska (LR6)/mangan (R6) eller uppladdningsbara Ni-MH-batterier. Alkaliska batterier eller uppladdningsbara Ni-MH-batterier rekommenderas till det här instrumentet eftersom andra typer kan leda till sämre batteriprestanda.

⚠ **VARNING**

- Om du använder Ni-MH-batterier ska du följa de anvisningar som medföljde batterierna. Använd endast den rekommenderade laddaren vid laddning.

- 1 Kontrollera att strömmen till instrumentet är frånslagen (displayen är tom, med undantag för notplanet).

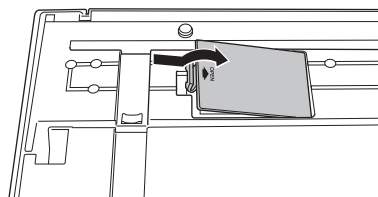
- 2 Ställ [BATTERY TYPE]-omkopplaren på den bakre panelen till "Ni-MH" eller "ALKALINE" beroende på vilken batterityp du använder.



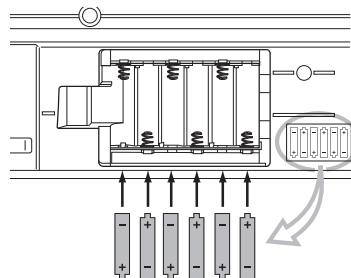
MEDELANDE

- Uppladdningsbara batterier kan skadas eller få kortare livslängd om du ställer [BATTERY TYPE]-omkopplaren i en annan position än för den faktiska batteritypen.

- 3 Öppna locket till batterifacket på instrumentets undersida.



- 4 Sätt i de sex nya batterierna och se noga till att polerna vänds åt rätt håll genom att följa märkningarna på fackets sida.



- 5 Sätt tillbaka locket och se till att det är ordentligt stängt.

MEDELANDE

- Anslut aldrig och dra aldrig ur nätadaptern när det finns batterier i instrumentet och strömmen är påslagen. Om du gör det stängs strömmen av och det kan medföra att inställningarna återställs.

Om batterierna börjar laddas ur kan du få problem med låg ljudvolym, förvrängda ljud eller andra symptom. Om detta händer bör du byta ut alla batterierna mot nya eller färdiguppladdade.

OBS!

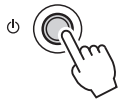
- Det här instrumentet kan inte ladda upp batterierna. Använd endast den rekommenderade laddaren vid laddning.

OBS!

- Strömmen tas automatiskt från nätadaptern om en sådan är ansluten även om batterier är installerade i instrumentet.

Sätta på och stänga av strömmen

Tryck på [⏻]-strömbrytaren (Standby/On) för att sätta på strömmen. Du stänger av instrumentet genom att trycka på och hålla ned [⏻]-strömbrytaren (Standby/On) i mer än en sekund.



⚠ FÖRSIKTIGT

- Även när strömbrytaren är avstängd (displayen är tom) förbrukar produkten en mycket liten mängd energi. Var noga med att dra ut nätsladden ur vägguttaget och ta ut batterierna när du inte ska använda produkten under en längre tid.

Automatisk avstängning

Det här instrumentet har en automatisk avstängningsfunktion som automatiskt slår av strömmen om instrumentet inte används under ca 30 minuter. Om du inte vill använda den automatiska avstängningsfunktionen avaktiverar du funktionen enligt anvisningarna nedan. Observera att inställningen återställs till den ursprungliga inställningen "on" när strömmen slås på.

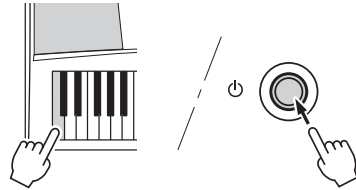
■ Inaktivera eller avaktivera inställningen för den automatiska avstängningen

- 1 Tryck på [FUNCTION]-knappen upprepade gånger, tills "AutoOff" visas i displayen.
- 2 Ställ in värdet "oFF" (avaktivera) eller "on" (aktivera) genom att trycka på [+]- och [-]-knapparna.

Förinställning: on

■ Avaktivera den automatiska avstängningen (enkel metod)

Slå på strömmen medan du håller ned den lägsta tangenten på klaviaturen. En "oFF AutoOff"-indikering visas tillfälligt och den automatiska avstängningen avaktiveras.

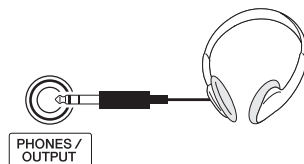
**MEDDELANDE**

- Beroende på instrumentets status kanske inte strömmen slås från automatiskt efter att den angivna tidsperioden har förflutit. Stäng alltid av strömmen manuellt när du inte använder instrumentet.
- När instrumentet inte ska användas på ett tag och det är anslutet till en extern enhet som en förstärkare, högtalare eller dator ska du följa anvisningarna i bruksanvisningen när du stänger av instrumentet och de anslutna enheterna så att enheterna inte skadas. Om du inte vill att strömmen ska stängas av automatiskt när en enhet är ansluten ska du avaktivera den automatiska avstängningen.

Ansluta hörlurar och extern ljudutrustning

Alla typer av hörlurar med en 1/4" stereotelekontakt kan användas. Högtalarna stängs av automatiskt när du sätter i en kontakt i det här uttaget.

PHONES/OUTPUT-uttaget fungerar även som en extern utgång. Du kan ansluta [PHONES/OUTPUT]-uttaget till en klaviaturförstärkare, stereo eller annan ljudenhet med linjeingång och skicka instrumentets utgångssignal till den enheten.



⚠ FÖRSIKTIGT

- Använd inte instrumentet/enheten eller hörlurarna med hög eller obehaglig volymnivå under en längre tid, eftersom detta kan medföra permanent hörselnedsättning. Kontakta läkare om du upplever hörsselförsämring eller om det ringer i öronen.
- Stäng av strömmen till alla komponenter innan du ansluter instrumentet till andra elektroniska komponenter. Ställ in alla volymkontroller på lägsta nivå på samtliga enheter innan du slår på eller av strömmen.

MEDDELANDE

- När en instrumentutgång anslutits till en extern enhet slår du först på strömmen till instrumentet och sedan till den externa enheten. Gör detta i omvänd ordning när strömmen slås av.

Spela på klaviaturen

Nummerbeteckningarna ① – ⑫ matchar de som beskrivs i ”Panelkontroller och anslutningar” på sidan 8.

Slå på strömmen



Tryck på [⏻]-strömbrytaren (Standby/On) ① för att slå på strömmen.

Justera volymen

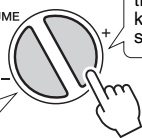
När strömmen har slagits på visas standardvolymnivån längst till vänster i displayen.



Ju fler staplar som visas, ju högre volymnivå.

Samtidigt som du kontrollerar den här indikeringen använder du [MASTER VOLUME]-knapparna ② för att justera instrumentets övergripande volym.

MASTER VOLUME



Tryck på [+] -knappen om du vill höja volymen. När du trycker på den här knappen läggs en stapel till.

Tryck på [-] -knappen om du vill sänka volymen. När du trycker på den här knappen tas en stapel bort.

Standard volym är ”12” (sex staplar på displayen).

OBS!

- Volyminställningen återställs till standardvärde när strömmen slås av.

Spela på klaviaturen

När du spelar på klaviaturen efter att strömmen slagits på återges pianoljudet.

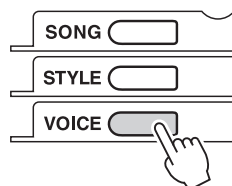


Välja ett ljud

→ Sida 26

Även om flygelljudet väljs automatiskt när strömmen slås på kan du enkelt ändra det här till gitarr, trummor eller något av de andra ljuden.

1 Tryck på [VOICE]-knappen ⑩.



2 Använd sifferknapparna ⑪ för att välja ett ljud.

Exempel: Välja ljud 012, Rock Organ.



Tryck på [0]-, [1]-, [2]-knapparna.

Tips

Genom att trycka på [PORTABLE GRAND]-knappen ⑫ återställs ljudinställningen till flygelljud.

PORTABLE GRAND



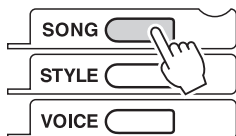
Lyssna på Songer

Lyssna på de förinspelade Songerna

→ Sidan 18

Välj önskad Song från de förinställda Songerna och lyssna till den.

1 Tryck på [SONG]-knappen ⑧.



2 Använd sifferknapparna för att välja en Song.

3 Tryck på [START/STOP]-knappen ⑨ för att starta uppspelningen.



Tryck på [START/STOP] igen för att stoppa uppspelningen.

Tips

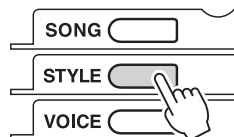
Om du trycker på [DEMO]-knappen ⑩ spelas de förinställda Songerna i nummerordning. Tryck på [DEMO]-knappen en gång till för att stoppa uppspelningen.



Spela med en kompstil → Sidan 34

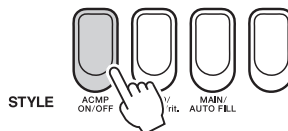
Prova att spela en kompstil för att återskapa ljudet av ett helt band eller en orkester.

1 Tryck på [STYLE]-knappen ⑨.

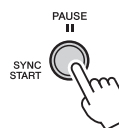


2 Använd sifferknapparna för att välja en Style.

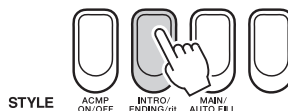
3 Tryck på [ACMP ON/OFF]-knappen ⑭ för att slå på ackompanjemang.



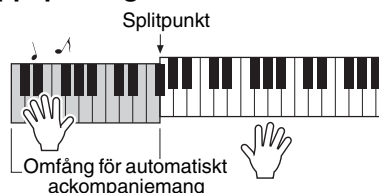
4 Tryck på [SYNC START]-knappen ⑮ för att aktivera synkroniserad start.



5 Tryck på [INTRO/ENDING/rit.]-knappen ⑮.



6 Spela ett ackord på klaviaturens vänstra del för att påbörja uppspelning.



7 Spela ett ackord med vänsterhanden och melodi med högerhanden.

8 Tryck på [INTRO/ENDING/rit.]-knappen ⑮.

När uppspelningen växlar till avslutningen och når sitt slut stoppas uppspelningen av kompstilen automatiskt.

Öva och lära sig

Nummerbeteckningarna ① – ⑳ matchar de som beskrivs i ”Panelkontroller och anslutningar” på sidan 8.

Använda lektionsfunktionen

→ Sidan 24

Låt oss öva på en förprogrammerad Song genom att spela på den upplysta klaviaturen. Du kan öva vänster och höger stämma oberoende av varandra eller båda tillsammans.

1 Tryck på [SONG]-knappen ③ och välj sedan en Song.

2 Tryck på en av eller båda LESSON PART-knapparna ④ för att välja den stämma du vill öva på.



3 Tryck på önskad lektionsknapp från de tre lektionerna ovan (④, ⑤, ⑥) för att starta lektionsuppspelning.



.... Lyssna

Du behöver inte spela på klaviaturen i den här lektionen. Lyssna noga på melodin/ackorden och memorera.



.... Rätt melodirytm

Under den här lektionen övar du dig i att spela de upplysta tangenterna i rätt melodirytm.



.... Vänta

I den här lektionen övar du på att spela de upplysta tonerna korrekt.

4 Du kan stoppa lektionen när som helst genom att trycka på [START/STOP]-knappen ⑱.

Upplyst klaviatur → Sidan 23 för detaljer
Under lektionsuppspelningen lyser de tangenter du ska spela. Detta är tillgängligt när [LIGHT ON/OFF] ⑳ är påslaget.



Page Turner för iPad

→ Sidan 42 för detaljer

Genom att slå på Page Turner-funktionen kan du se noterna för aktuell Song på din iPad-skärm. Notbladet bläddras automatiskt efter ackordföljden.



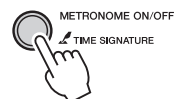
Använda metronomen

→ Sidan 32

1 Tryck på [METRONOME]-knappen ⑬ för att starta metronomen.

2 Tryck på [TEMPO/TAP]-knappen ⑰ och använd sedan sifferknapparna för att justera tempot.

3 Tryck en gång till på [METRONOME]-knappen för att stoppa metronomen.



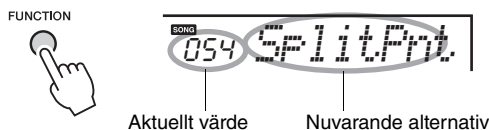
Inställning av parametrar

Göra detaljerade inställningar

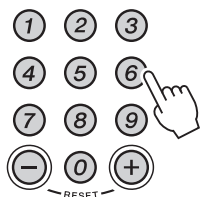
När du har lärt dig att använda det här instrumentet använder du [FUNCTION]-knappen för att ställa in olika parametrar, t.ex. för stämning och metronomens volym.

1 Leta upp önskat alternativ i funktionslistan och tryck sedan på [FUNCTION]-knappen 7 flera gånger tills önskat alternativ visas.

Om du trycker på [-]-knappen 11 medan du håller ned [FUNCTION]-knappen kan du gå bakåt bland alternativen.



2 Använd sifferknapparna för att välja värdet.



När det valda alternativet endast kan ställas in på ON eller OFF väljer du "ON" genom att trycka på [+] och "OFF" genom att trycka på [-]. Beroende på valt alternativ återgår värdet till standard om du trycker på [+] och [-] samtidigt.

OBS!

- När *Initial Send* är valt skickas panelinställningarna till ansluten dator som MIDI-händelser om du trycker på [+].

Funktionslista

Alternativ	Display	Omfång	Beskrivningar/ referenssida
Style-volym	<i>StyleVol</i>	000 – 127	Sidan 39
Song-volym	<i>SongVol</i>	000 – 127	Sidan 22
Transponera	<i>TransPos</i>	-12 – 00 – 12	Sidan 30
Stämning	<i>Tuning</i>	427,0 Hz – 440,0 Hz – 453,0 Hz	Sidan 30
Splitpunkt	<i>SplitPnt</i>	000 – 127 (C-2 – G8)	Sidan 39
Anslags- känslighet	<i>TouchSns</i>	1 – 4	Sidan 31
Reverb av/på	<i>on Reverb</i>	ON, OFF	Sidan 28
Reverbtyp	<i>Reverb</i>	01 – 10	Sidan 28
Reverb-nivå	<i>RevLevel</i>	000 – 127	Sidan 29
Panelutkling- ning	<i>Sustain</i>	ON, OFF	Sidan 29
Klaviatur- volym	<i>M. Volume</i>	000 – 127	Justera volymen för ditt klaviatur- framförande.
Klaviatur- oktav	<i>M. Octave</i>	-2 – 0 – 2	Justera oktavin- ställningen för klaviaturljudet.
Local Control	<i>Local</i>	ON, OFF	Sidan 41
Extern klocka	<i>ExtClock</i>	ON, OFF	Sidan 41
Initial Send	<i>InitSend</i>	–	Sidan 41
Metrono- mens taktart 1	<i>TimeSign</i>	00–60	Sidan 33
Metrono- mens taktart 2	<i>TimeSigD</i>	02, 04, 08, 16	Sidan 33
Metrono- mens volym	<i>MetroVol</i>	000–127	Justera metrono- mens volym.
Tempo	<i>YourTemp</i>	ON, OFF	Sidan 24
Demo- avstängning	<i>D-Cancel</i>	ON, OFF	När den är satt till ON återges inget ljud när du trycker på [DEMO] och vice versa.
Automatisk avstängning	<i>AutoOff</i>	ON, OFF	Sidan 11

Grundläggande hantering och displayer


Grundläggande funktion

Det här instrumentet har tre grundläggande funktioner: Song, Style och Voice. I det här avsnittet får du lära dig att använda de här tre funktionerna och sifferknapparna som är användbara för olika funktioner.

1 Välj en grundläggande funktion.

 Du väljer en melodi genom att trycka på [SONG]-knappen.

 Du väljer en kompstil genom att trycka på [STYLE]-knappen.

 Du väljer ett ljud genom att trycka på [VOICE]-knappen.

Ovanstående steg tar fram namn och nummer på aktuell Song, Style eller Voice och visar dessa på displayen.

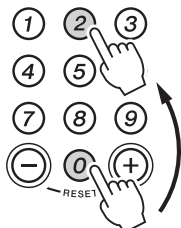
2 Välj Song, Style eller Voice med hjälp av sifferknapparna [0]–[9], [+], [-].

En detaljerad lista över de Songs, Styles och Voices som anges på framsidan finns på sidan 19 och sidorna 46–55.

• Sifferknappar [0]–[9]

Sifferknapparna kan användas för att direkt ange numret på eller parametervärdet för en Song, Style eller Voice.

Exempel: Välja ljud 002, Bright Piano

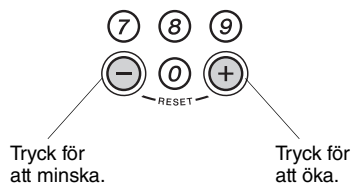


Tryck på [0]-, [0]-, [2]-knapparna.

Om numret börjar med en eller två nollor kan de första nollorna utelämnas.

• [+], [-]-knappar

Tryck kort på [+] -knappen för att öka värdet med 1 eller tryck kort på [-] -knappen för att minska värdet med 1. Tryck ned någon av knapparna och håll den nedtryckt för att fortsätta att öka eller minska värdet i motsvarande riktning.



3 Börja spela.

- När du har valt en Song eller Style trycker du på [START/STOP]-knappen för att starta/stoppa uppspelningen.
- När du valt en Voice kan du spela på klaviaturen.



Display

På huvuddisplayen visas de olika alternativ som beskrivs nedan samt aktuell Song, Style eller Voice.
En rad indikatorer som anger till/från-status för olika funktioner visas också.

Notskrift

Vanligtvis visas de toner som du spelar på klaviaturen. När du använder lektionsuppspelningen visas melodi- och akkordtonerna för aktuell Song. När Dictionary-funktionen används visas tonerna för det akkord du anger.



OBS!

- Alla toner över eller under notplanet markeras med "8va" i notskriften.
- Av utrymmesskäl visas eventuellt inte alla toner för ett par specifika akkord.

Takt

Anger den aktuella takten för Songen eller Stylen.

MEASURE 003

Taktslag

Anger taktslag för aktuell Song eller Style med blinkande pilar.



Anslagskänslighet

Visas när anslagskänsligheten (sidan 31) är inställd på 1-3.

TOUCH

Automatiskt ackompanjemang På/Av (ACMP ON/OFF)

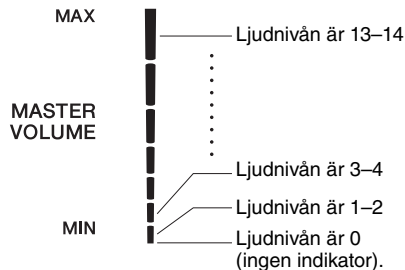
Visas när hela klaviaturen är uppdelad i ackompanjemangsomfång (vänster hand) och melodiomfång (höger hand).

ACMP ON



Indikator för huvudvolym

Värdet för huvudvolym anges med antalet staplar. Ju fler staplar som visas, ju högre volymnivå. Du kan välja ett värde mellan 0 och 14. En stapel står för två steg i värdet.



Akkord

Anger det akkord som för tillfället spelas upp eller det akkord som spelas med vänster hand på klaviaturen (när ACMP är påslaget).



Fingersättningshjälp

Anger vilka fingrar som ska användas för att spela melodin under Song-uppspelning. (sidan 23)



På-/Av-status för höger- och vänsterstämma

Under Song-uppspelning kan du stänga av vänster- eller högerstämmen för Songen genom att trycka på [L]- och [R]-knapparna. [L]- och [R]-ikonerna visar aktuell status.

- R** Högerstämmen är på
- R** Högerstämmen är av
- L R** Vänster- och högerstämma är på

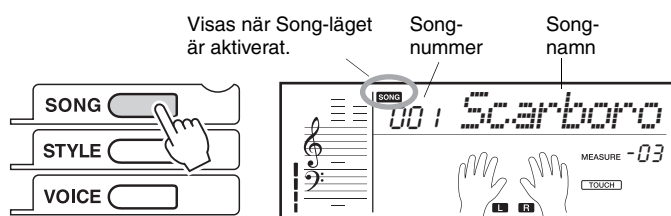
Spela Songerna

Välja och lyssna på en specifik Song

I det här instrumentet finns en rad olika förprogrammerade Songer inklusive traditionella och klassiska.

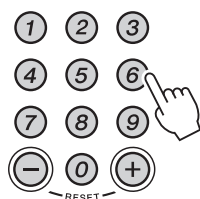
1 Tryck på [SONG]-knappen.

Songens nummer och namn visas på displayen.



2 Använd sifferknapparna för att välja en Song.

Mer information finns i Song-listan på nästa sida.



3 Tryck på [START/STOP]-knappen för att starta uppspelningen.

Uppspelningen stoppar automatiskt när Songen nått sitt slut.

Du stoppar uppspelningen när som helst genom att trycka på [START/STOP]-knappen igen.



Ändra melodiljudet (🎵)

- Du kan ändra melodiljudet för aktuell Song under uppspelning. Allt du behöver göra är att välja önskad Voice (sidan 26) och sedan hålla ned [VOICE]-knappen under mer än en sekund.

● Repeterad uppspelning av alla Songer

Om du trycker på [DEMO]-knappen spelas de förprogrammerade Songerna i ordning. Uppspelningen börjar om på första Songen när alla Songer spelats igenom. Du stoppar uppspelningen när som helst genom att trycka på [DEMO]-knappen eller [START/STOP]-knappen igen.

● Repeterad uppspelning av en särskild Song (🎵)

Om du trycker ned [DEMO]-knappen under mer än en sekund spelas Song 000 repeterande. Du kan byta Song under uppspelningen via sifferknapparna. Vald Song spelas repeterande till du trycker på [DEMO]- eller [START/STOP]-knappen.

Song-lista

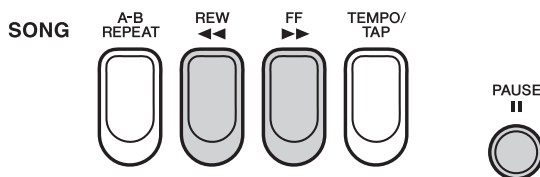
Song-nr	Song-namn
Demo	
000	Demo (Original)
Standard	
001	Scarborough Fair (Traditional)
002	Three Blind Mice (Traditional)
003	O du lieber Augustin (Traditional)
004	London Bridge (Traditional)
005	Believe Me If All Those Endearing Young Charms (Traditional)
006	Ave Maria (F.Schubert)
007	Grandfather's Clock (H.C. Work)
008	Twinkle Twinkle Little Star (Traditional)
009	I've Been Working On The Railroad (Traditional)
010	Little Brown Jug (Traditional)
011	When The Saints Go Marchin' In (Traditional)
012	Aloha Oe (Q.Liliuokalani)
013	Home Sweet Home (H. Bishop)
014	Loch Lomond (Traditional)
015	Bill Bailey (Won't You Please Come Home) (H. Cannon)
016	Down By The Riverside (Traditional)
017	Aura Lee (G. Poulton)
018	Greensleeves (Traditional)
019	My Bonnie (H.J Fulmer)
020	Funiculi-Funicula (L. Denza)
021	Die Lorelei (F. Silcher)
022	Wenn ich ein Vöglein wär (Traditional)
023	Turkey In The Straw (Traditional)
024	Old Folks At Home (S.C. Foster)
025	Londonderry Air (Traditional)
026	When Irish Eyes Are Smiling (E.R. Ball)
027	Muss I Denn (F. Silcher)
028	America The Beautiful (S.A. Ward)
029	O Christmas Tree (Traditional)
030	Jingle Bells (J.S. Pierpont)
031	Silent Night (F. Gruber)
032	Deck The Halls (Traditional)
033	Amazing Grace (Traditional)
Duet	
034	We Wish You A Merry Christmas (Traditional)
035	Im Mai (Traditional)
036	Mary Had a Little Lamb (Traditional)
037	Yankee Doodle (Traditional)
038	Ten Little Indians (Septimus Winner)
039	Battle Hymn of the Republic (Traditional)
040	My Darling Clementine (Percy Montrose)
041	The Cuckoo (Traditional)
042	Close Your Hands, Open Your Hands (J.J. Rousseau)
043	On Top of Old Smoky (Traditional)
Pianist	
044	Für Elise (L.v. Beethoven)
045	Etude op.10-3 "Chanson De L'adieu" (F. Chopin)
046	Turkish March (W.A. Mozart)
047	Valse op.64-1 "Petit Chien" (F. Chopin)
048	Menuett/Beethoven (L.v. Beethoven)
049	24 Preludes op.28-7 (F. Chopin)

Song-nr	Song-namn
050	Melodie (Album für die Jugend) (R. Schumann)
051	Fröhlicher Landmann (Album für die Jugend) (R. Schumann)
052	Träumerei (Kinderszenen) (R. Schumann)
053	Thema (Impromptus D.935-3) (F. Schubert)
054	Invention Nr.1 (J. S. Bach)
055	Gavotte/J. S. Bach (J. S. Bach)
056	Arietta/Grieg (E. Grieg)
057	La Chevaleresque (J. F. Burgmüller)
058	Prelude (Wohltemperierte Klavier 1-1) (J.S. Bach)
059	Annie Laurie (Traditional)
060	Moments Musicaux op.94-3 (F. Schubert)
061	La Violette (Streabogg)
062	Menuett (L. Boccherini)
063	The Entertainer (S. Joplin)
Piano Ensemble	
064	Nocturne op.9-2 (F. Chopin)
065	Ave Maria/J. S. Bach – Gounod (J. S. Bach/C. F. Gounod)
066	Piano Concerto No.21 2nd mov. (W. A. Mozart)
067	Romanze (Serenade K.525) (W. A. Mozart)
068	Die Schlittefahrt K.605-3 (W. A. Mozart)
069	Ave Verum Corpus (W. A. Mozart)
070	Piano Sonate op.27-2 "Mondschein" (L.v. Beethoven)
071	Ode to Joy (L.v. Beethoven)
072	Canon (J. Pachelbel)
073	Air de Toreador "Carmen" (G. Bizet)
074	The SurpriseSymphony (F.J. Haydn)
075	Gavotte (F.J. Gossec)
076	Menuett (J.S. Bach)
077	String Quartet No.17 2nd mov. "Serenade" (F.J. Haydn)
078	Song Of The Pearl Fisher (G. Bizet)
079	Jesu, Joy Of Man's Desiring (J.S. Bach)
080	Der Vogelfänger bin ich ja (W. A. Mozart)
081	The Danube Waves (I. Ivanovici)
082	O Mio Babbino Caro (From "Gianni Schicchi") (G. Puccini)
083	Liebesträume Nr.3 (F. Liszt)
084	To A Wild Rose (E.A. MacDowell)
Classical	
085	Waltz (The Sleeping Beauty) (P. I. Tchaikovsky)
086	Air (Orchestral Suite) (J. S. Bach)
087	Siciliano/J. S. Bach (J. S. Bach)
088	Menuet (L'Arlésienne) (G. Bizet)
089	Largo (From the New World) (A. Dvořák)
090	Pizzicato Polka (J. Strauss II)
091	Frühlingslied (F. Mendelssohn)
092	La Primavera (From Le Quattro Stagioni) (A. Vivaldi)
093	Orphée Aux Enfers Overture (J. Offenbach)
094	Danse Des Mirlitons From "The Nutcracker" (P. I. Tchaikovsky)
095	Slavonic Dances No.10 (A. Dvořák)
096	Guillaume Tell (G. Rossini)
097	Méditation De Thais (J. Massenet)
098	Ungarische Tänze Nr.5 (J. Brahms)
099	Valse Des Fleurs (From "The Nutcracker") (P. I. Tchaikovsky)
100	Frühlingsstimmen (J. Strauss II)

- Se medföljande nothäfte för detaljer.
- Vissa av de förinstillda Songerna har redigerats i längd och arrangemang och är kanske inte exakt likadana som originalet.
- Det kanske inte finns någon vänsterhandsstämma beroende på Song-arrangemang.

Inställningar för uppspelningen av Song

Snabbspolning framåt, bakåt och paus

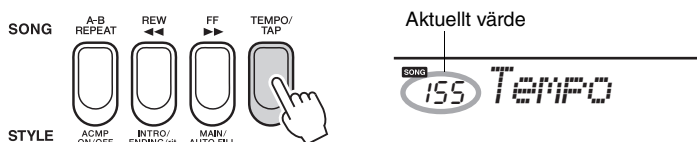


- [REW]-knappen** : Under uppspelning snabbspolar du Songen bakåt genom att trycka ned knappen (inget ljud hörs). När uppspelningen är stoppad trycker du här för att minska taktnumret.
- [FF]-knappen** : Under uppspelning snabbspolar du Songen framåt genom att trycka ned knappen. När uppspelningen är stoppad trycker du här för att öka taktnumret.
- [PAUSE]-knappen** : Stoppa uppspelningen tillfälligt. Om du vill återuppta uppspelningen från den punkt där den stoppades trycker du på knappen igen.

Ställa in tempo

Tempot för Songen och Stylen kan ställas in inom omfånget 11 till 280.

- 1 Tryck på [TEMPO/TAP]-knappen för att ta fram aktuellt tempovärde.



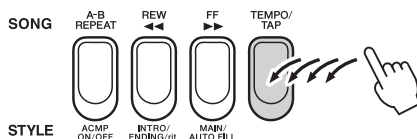
- 2 Använd sifferknapparna för att ställa in tempot inom omfånget 11 till 280.

OBS!

- Tryck samtidigt på knapparna [+] och [-] för att direkt återställa värdet till den aktuella Songens eller Stylen standardtempo.

Tap Start

Du kan ange en inräkning i vilket tempo du vill för att starta uppspelningen. Tryck bara på [TEMPO/TAP]-knappen i önskat tempo – fyra gånger för taktarter på 4 och tre gånger för taktarter på 3 – så startas den valda Songen eller Stylen (endast rytm delen) i det angivna tempot.



Repeterad uppspelning

Med den här funktionen kan du öva avsnitt som du tycker är svåra flera gånger i en Song. Med den här funktionen kan du spela upp ett särskilt avsnitt flera gånger i Songen genom att ställa A-punkten (startpunkten) och B-punkten (slutpunkten) i steg om en takt.



Påbörja repeterad uppspelning:

När uppspelningen kommer till den punkt du vill ange som startpunkt trycker du på [A-B REPEAT]-knappen för att ange A-punkten. När uppspelningen kommer till den punkt du vill ange som slutpunkt trycker du på [A-B REPEAT]-knappen igen för att ange B-punkten. Det angivna A-B-avsnittet i melodin spelas nu repeterande.



Avbryta repeterad uppspelning:

Tryck på [A-B REPEAT]-knappen. "OFF REPEAT" visas på displayen och melodin fortsätter att spelas upp normalt.

OBS!

- Du kan även ställa in Repeat-funktionen av A-B när uppspelningen har stoppats. Du väljer helt enkelt önskade takter med [REW]- och [FF]-knapparna, trycker på [A-B REPEAT]-knappen för de båda punkterna och startar uppspelningen.

OBS!

- Om du väljer ett annat Song- eller Style-läge kopplas punkterna för A-B-repetering bort.

● Ange början på Songen som A-punkten:

Innan du startar uppspelningen anger du A-punkten alldeles i början på Songen genom att trycka på [A-B REPEAT]-knappen.

● Ange slutet på Songen som B-punkten:

När A-punkten har angetts under uppspelning låter du Songen spelas upp till slutet.

Song-volym

Justera Song-volymen

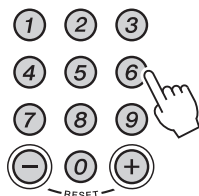
Gör så här för att justera volymbalansen mellan Song-uppspelningen och ditt klaviaturframträdande.

1 Håll ned [SONG]-knappen längre än en sekund.

Den valda Song-volymen visas på displayen.



2 Använd sifferknapparna för att ställa in Song-volymen.

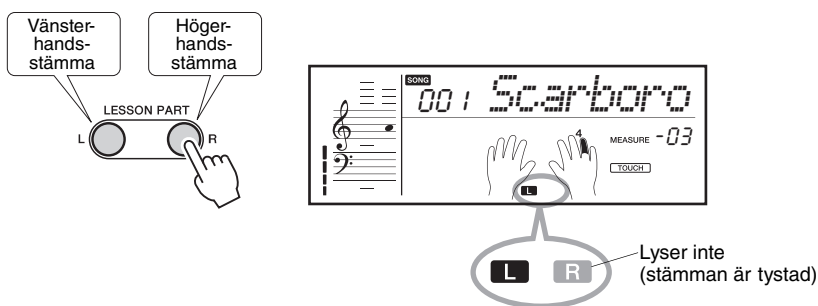


OBS!

- Tryck samtidigt på [+] och [-] för att direkt återställa värdet till dess standardinställning (100).

Tysta en stämma

Songen består av flera stämmor och du kan tysta L- eller R-stämman på panelen.



Under uppspelning av en Song tystar du högerhandsstämman genom att trycka på [R]-knappen och vänsterhandsstämman genom att trycka på [L]-knappen. Du kopplar till ljudet igen genom att trycka på motsvarande stämknappar, [R] eller [L], en gång till under uppspelningen eller genom att välja en annan Song.

Guide-funktion

Det finns två praktiska funktioner, **Lighting Keyboard** och **Fingersättningshjälp**, som förenklar användningen av **Song**-lektionsfunktionen. Innan du startar **Song**-lektionen (sidan 24) bör du läsa den här sidan.

Lighting Keyboard

Instrumentet har 61 olika upplysta tangenter som tänds när de spelas på. När du använder **Song**-lektionsfunktionen tänds nästa tangent du ska spela i ordningsföljd. Den här ljusfunktionen är påslagen som standard men du kan slå på eller stänga av den genom att trycka på [LIGHT ON/OFF]-knappen.

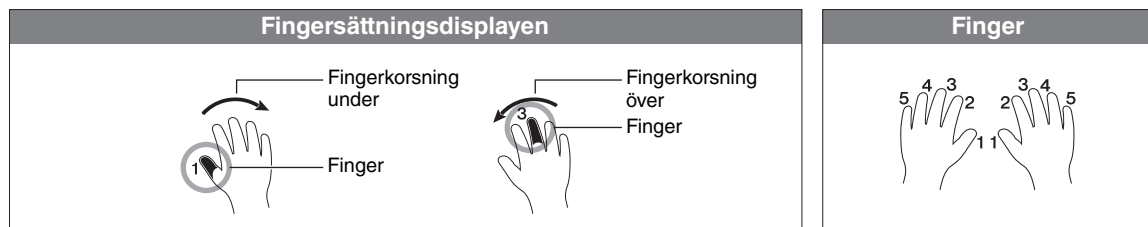


⚠ FÖRSIKTIGT

- Om du tittar på ljusindikeringarna samtidigt som du spelar under längre perioder kan du uppleva trötthet i ögonen eller stelhet i nacke och axlar. Även om den här typen av symptom inte brukar vara direkt hälsofarliga, rekommenderar vi att du försöker ta minst tio minuters paus varje timme när du spelar.

Fingersättningshjälp

När melodiuppspelningen startar visas fingersättningshjälp på displayen. Du kan se vilka fingrar du ska använda för att spela melodins toner.



● Exempel på fingerkorsning under och över

Fingerkorsning under

Fingerkorsning över

Spela på F-tangenten med tummen

Spela på E-tangenten med långfingret

* Den här funktionen gäller inte Song 000.

Använda lektionsfunktionen

Med den här funktionen använder du Song-lektionerna för vänster hand, höger hand eller båda händerna via tre enkla steg. Noterna till melodierna finns i nothäftet.

Tre typer av lektioner

■ Lektion 1 – Listen & Learn

I den här lektionen behöver du inte spela på klaviaturen. Melodin/ackorden för stämman du valt spelas upp. Lyssna noga och memorera.



Notskriften för melodin visas.

OBS!

- Om melodins ljud ändras kan tangentpositionen som visas på displayen förändras (i steg om oktaver) beroende på valt ljud.

■ Lektion 2 – Timing

I det här läget koncentrerar du dig helt enkelt på att spela noterna i rätt melodirytm. Även om du slår an fel tangenter kommer de rätta tonerna som visas i displayen att ljuda.



■ Lektion 3 – Waiting

Under den här lektionen övar du dig i att spela de korrekta noter som visas i displayen. Songen gör paus tills du spelar rätt ton och uppspelningstempot ändras för att matcha den hastighet du spelar i.



Tempo

- Som standard ändras uppspelningstempot så att det matchar den hastighet du spelar i. Detta eftersom parametern "Tempo" (sidan 15) är ställd till ON. Om du vill avaktivera den här funktionen eller öva i originaltempo ställer du Tempo till OFF.

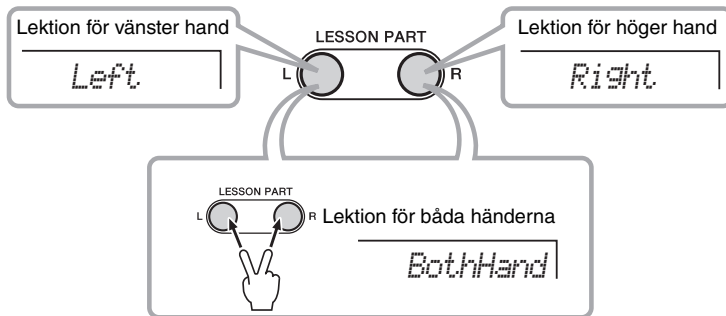
Prova Song-lektionerna

1 Välj önskad Song för lektionen (sidan 18).

Song 000 kan inte användas med Song-lektionsfunktionen.

2 Stäng av den stämma du vill öva.

För lektionen för höger hand trycker du på [RIGHT]-knappen om du vill koppla in högerhandsstämmen. För lektionen för vänster hand trycker du på [LEFT]-knappen om du vill koppla in vänsterhandsstämmen. För lektionen med båda händerna trycker du på båda knapparna samtidigt.



OBS!

- Meddelandet "No LPart" visas på displayen om du väljer vänsterstämma i Songer som inte har några data för vänsterstämmen. Dessa melodier kan inte användas för lektioner för vänster hand eller båda händerna.
- Om en Song håller på att spelas upp via [START/STOP]-knappen stoppar du uppspelningen och väljer sedan stämma.

3 Välj lektionstyp.

Enligt sidan 24 trycker du på [LISTEN & LEARN]-, [WAITING]- eller [TIMING]-knappen för att starta lektionsuppspelningen.

4 Börja öva.

Öva på vald Song enligt vald lektionstyp.

5 Stoppa lektionen.

Du kan stoppa lektionen när som helst genom att trycka på [START/STOP]-knappen.

OBS!

- Du kan ändra lektionstyp under lektionsuppspelningen genom att trycka på motsvarande knapp.
- Du kan ändra lektionsdel under lektionsuppspelningen.
- Splitpunkten är fast och kan inte ändras. För lektioner för vänster hand är splitpunkten 59 eller B2, och för lektioner för vänsterhandsackord är den 54 eller F#2.

Betyg

När uppspelningen av Timing och Waiting nått sina slut kan du kolla ditt betyg på displayen.

OK
Good
Very Good
Excellent

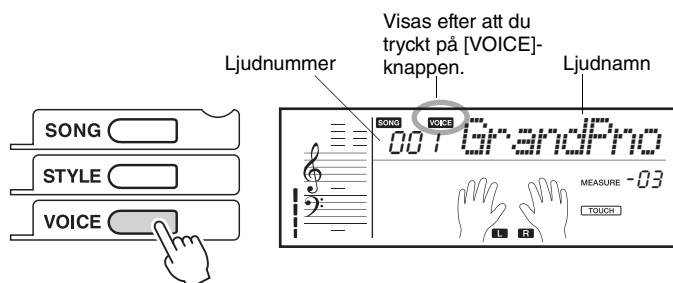
Byta ljud för klaviaturen

Välja ett ljud

Förutom piano, orgel och andra vanliga klaviaturinstrument har det här instrumentet en mängd andra ljud, till exempel gitarr, bas, stråkar, saxofon, trumpet, trummor och slaginstrument och även ljudeffekter som ger dig ett antal ljud av musikalisk karaktär.

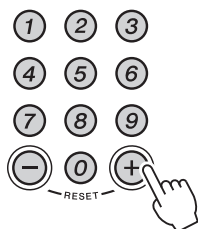
1 Tryck på [VOICE]-knappen.

Ljudets nummer och namn visas.



2 Välj önskat ljud.

Använd sifferknapparna [0]–[9], [+] och [-]. Se listan med ljud på sidan 46.

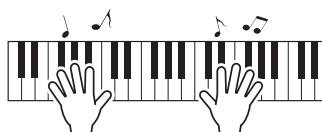


Ljudet som visas här blir instrumentets ljud.

One Touch Setting

- Om du väljer ljud 000 (One Touch Setting) ändras ljudet automatiskt till ett ljud som passar den aktuella melodin eller kompstilen.

3 Spela på klaviaturen.



Prova att välja och spela olika ljud

Klaviaturvolym och oktavinställningar

- Ställs in med hjälp av [FUNCTION]-knappen (sidan 15).

Spela "Grand Piano"

Om du vill återställa olika inställningar till standard och helt enkelt spela ett pianoljud trycker du på [PORTABLE GRAND]-knappen.

Ljudet för hela klaviaturen ställs in på "001 Grand Piano 1".



Använda en pedal

Du kan skapa en naturlig utklingning medan du spelar genom att trampa ned en pedal (tillval) kopplad till [SUSTAIN]-uttaget.

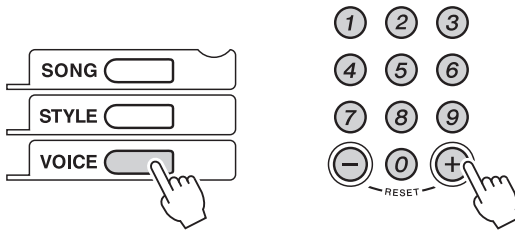


ÖBS!

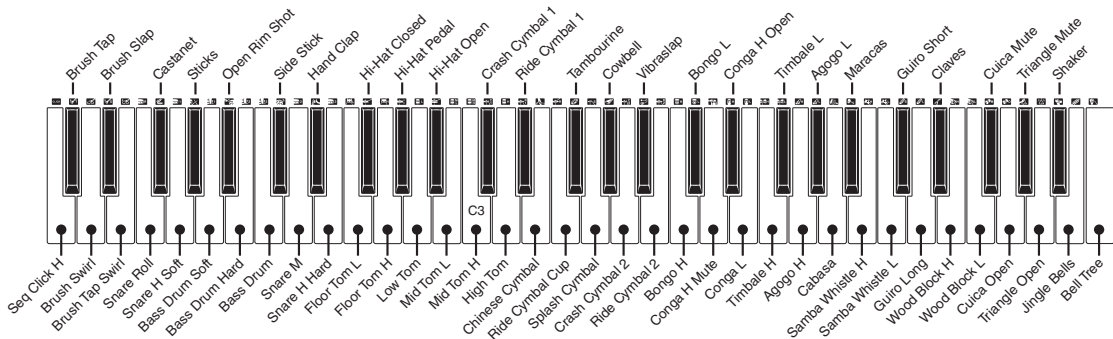
- Kontrollera att pedalen är korrekt ansluten till SUSTAIN-uttaget innan du slår på strömmen.
- Trampa inte ned pedalen när du slår på strömmen. Om du gör det ändras pedalens polaritet, vilket innebär att funktionen blir den omvända.

Spela ett trumset

Trumset är grupperingar av trum- och slaginstrument. När du väljer ett trumset (ljud nummer 141–153) kan du spela olika slaginstrumentsljud direkt på klaviaturen. Se i trumsetslistan på sidan 51 för mer information.



Du återställer ljudet till flygel genom att trycka på [PORTABLE GRAND]-knappen.



* Om du väljer ljud 141 kan du använda symbolerna ovanför klaviaturen för att se vilka ljud som hör till vilka tangenter.

Spela med olika effekter

Lägga till reverb

Ett reverb är en efterklangseffekt som ger en rumsklang, som i ett rum eller en konsertsal när du spelar på klaviaturen.

Reverb av/på

Tryck på knappen [FUNCTION] flera gånger tills texten ”Reverb” eller ”oFF Reverb” visas. Standardinställningen är på. Ändra inställningen med [+] - och [-] -knapparna.



Välj en typ av reverb

Den lämpligaste typen väljs automatiskt när du väljer en Song eller en Style, men du kan välja vilken typ av reverb du vill.

1 Tryck på [FUNCTION]-knappen flera gånger tills texten ”Reverb” visas.

”Reverb” ligger bredvid indikeringarna ”on Reverb” och ”oFF Reverb”.

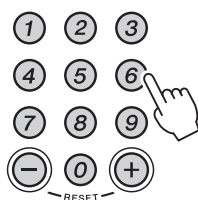


Den aktuella typen av reverb visas på displayen efter indikeringen ”Reverb”.



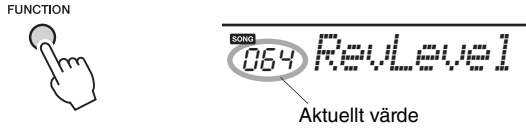
2 Välj önskad typ av reverb-effekt med hjälp av sifferknapparna [0]–[9], [+], [-].

Se listan över typer av reverb på sidan 54 för mer information.

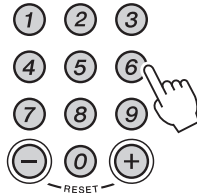


Justera reverbdjupet

- Tryck på [FUNCTION]-knappen flera gånger tills texten "RevLevel" visas.



- Ställ in reverbets djup med hjälp av sifferknapparna [0]–[9], [+], [-]. Du kan välja ett värde mellan 0 och 127.



OBS!

- Tryck samtidigt på [+] och [-]-knapparna för att direkt återställa värdet till standardtempot "64".

Koppla till sustain

Med den här funktionen lägger du till en fast utklingningseffekt på klaviaturljuden.

- Tryck på [FUNCTION]-knappen flera gånger tills texten "Sustain" visas.



- Tryck på [+] -knappen för att koppla till panelutklingningen. Panelutklingningen läggs till de toner du spelar på klaviaturen. Om du vill koppla från den trycker du på [-]-knappen.



OBS!

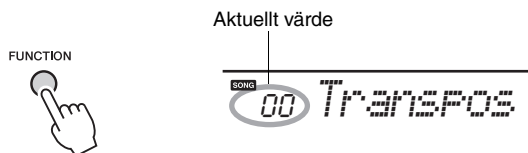
- Du kan koppla till en utklingning till klaviaturljudet genom att trampa ned en pedal (tillval). Se sidan 27 för mer information.
- För vissa ljud märks utklingningseffekten knappt, trots att panelutklingning är aktiverad.

Kontrollera tonhöjden

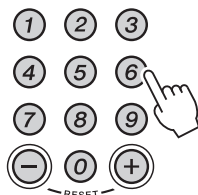
Transponera tonhöjden i halvtoner

Den totala tonhöjden för instrumentet kan höjas eller sänkas i steg om halvtoner.

- 1 Tryck på [FUNCTION]-knappen flera gånger tills texten "Transpos" visas på displayen.



- 2 Använd sifferknapparna för att ställa in transponeringsvärdet inom området -12 (en oktav ned) till 12 (en oktav upp).



OBS!

- Transponering kan inte användas för trumset 141 och 142 (ljudnummer). Transponering kan dock användas för trumset 143–153. Kom ihåg, instrumentets ljud justeras inte utan flyttas bara till andra tangenter.
- Tryck på [+] och [-]-knapparna samtidigt för att återställa till standardvärdet (0).

Finjustera tonhöjden

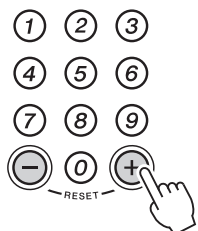
Den totala tonhöjden för instrumentet kan justeras upp eller ned i steg om ungefär 0,2 Hz.

- 1 Tryck på [FUNCTION]-knappen flera gånger tills texten "Tuning" visas på displayen.

Efter en stund visas det aktuella värdet på displayen.



- 2 Använd [+] och [-]-knapparna för att ställa in justeringsvärdet inom området 427,0 Hz till 453,0 Hz.



OBS!

- Justering kan inte användas för trumseten (ljudnummer 141–153).
- Tryck på [+] och [-]-knapparna samtidigt för att återställa till standardvärdet (440,0 Hz).

Ändra anslagskänsligheten

Du kan ändra klaviaturens anslagskänslighet så att den matchar din spelstil, från maximalt dynamiskt omfång (som ger dig fullständig kontroll över volymen, från låg till hög), till en fast inställning där alla toner ljuder på samma volym oavsett ditt anslag.

OBS!

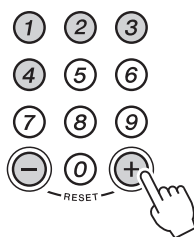
- Standardinställningen för anslagskänslighet är "2".

- 1 Tryck på [FUNCTION]-knappen flera gånger tills texten "TouchSns" visas på displayen.

Efter en stund visas det aktuella värdet på displayen.



- 2 Använd [1]–[4]-, [+]- och [-]-knapparna för att välja anslagskänslighet.



Anslagskänslighet	Beskrivning
1	Volymen ändras mycket från pianissimo till fortissimo för att möjliggöra dynamiskt och dramatiskt uttryck. Du får en hög volym vid hårt anslag.
2	Det här är standardkänsligheten för piano.
3	Volymen ändras inte så mycket mellan hårt och mjukt anslag.
4 (Av)	Volymen ändras inte alls, oavsett om du spelar mjukt eller hårt.

Använda metronomen

Metronomfunktionen är praktisk för att öva med korrekt tempo. Med det här instrumentet kan du justera både tempot och taktarten. Ange taktarten utifrån noterna och tempot så att det passar dina färdigheter.

Startar/stoppar metronomen

Tryck på [METRONOME ON/OFF]-knappen för att starta metronomen.

Endast det första slaget i takten markeras med ett klockljud. För att stoppa metronomen trycker du på den här knappen igen.

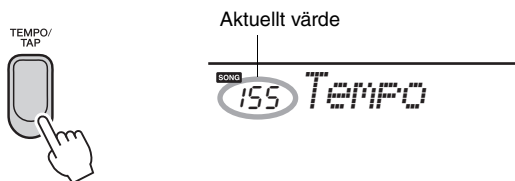


● Metronomens volym

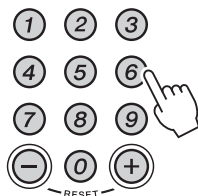
Denna ställs in med hjälp av [FUNCTION]-knappen (sidan 15).

Ställa in tempo

1 Tryck på [TEMPO/TAP]-knappen för att ta fram aktuellt tempovärde.



2 Använd sifferknapparna för att ställa in tempot inom området 11 till 280.



OBS!

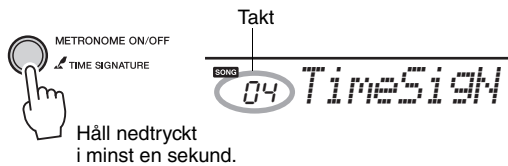
- Metronomtempot ändras automatiskt till det värde som ställs in i Songen eller Stylen när du väljer en annan Song eller Style.

Ställa in taktarten

När den är inställd på ett annat värde än 0 markeras det första slaget i takten med ett klockljud. När den är inställd på 0 markeras inget slag i takten. Du kan också ställa in en nämnare för taktarten med det här instrumentet liksom takten (täljare för taktarten).

1 Håll ned [METRONOME ON/OFF]-knappen i minst en sekund.

Takten (motsvarar taktartens täljare) visas på displayen.



2 Använd sifferknapparna för att ställa in takten inom omfånget 0 till 60.

3 Tryck på [FUNCTION]-knappen.

Taktartens nämnare visas i displayen.



OBS!

- Taktartsinställningarna för en Song eller Style ändras automatiskt när du väljer en annan Song eller Style.

4 Använd [+]- och [-]knapparna för att välja en not.

Följande värden finns tillgängliga:

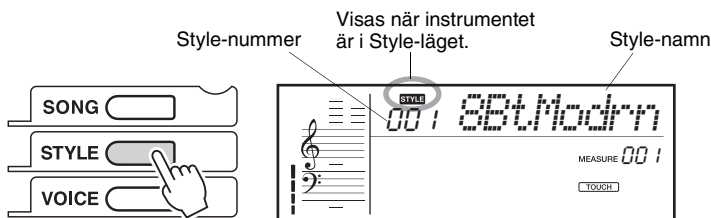
Värde	Beskrivning
02	Halvnot
04	Fjärdedelsnot
08	Åttondelsnot
16	Sextondelsnot

Spela med en Style

Stylen ger dig full orkestrering för ackompanjemanget. Allt du behöver göra är att spela ackorden med vänster hand och den valda Stylen som matchar din musik kommer att följa och direkt återge de ackord du spelar.

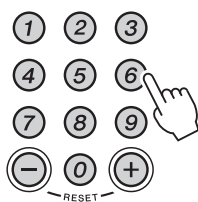
1 Tryck på [STYLE]-knappen.

Stylens nummer och namn visas på displayen.



2 Använd sifferknapparna för att välja en Style.

Mer information om Style-listan finns på sidan 55.



● Spela endast rytmstämman

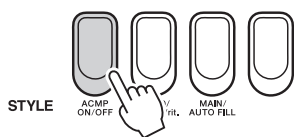
När du har valt en Style startar du uppspelningen av rytmstämman för Stylen genom att trycka på [START/STOP]-knappen. Tryck på [START/STOP] igen för att stoppa uppspelningen.

Om du har valt en Style i kategorin Pianist (093–100), som inte har några rytmstämmor, alstras inget ljud ens när du trycker på [START/STOP]-knappen.

Om detta inträffar slår du på ACMP och spelar sedan ackordet i klaviaturens autokompomfång för att starta uppspelningen av andra ackompanjemang.

3 Tryck på [ACMP ON/OFF]-knappen för att slå på ACMP.

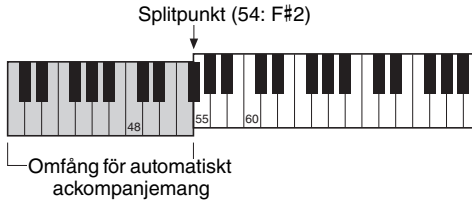
Om du vill stänga av ACMP trycker du på den här knappen igen.



Visas när ACMP är aktiv.

● **När ACMP är tillkopplad:**

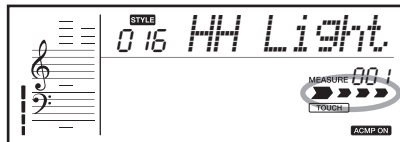
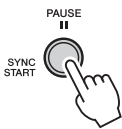
Du kan endast spela ackord med tangenterna till vänster om splitpunkten (54; F#2). Med ett gemensamt namn kallas de ”omfånget för automatiskt ackompanjemang”.



OBS!

- Du kan ändra splitpunkten. Jämför sidan 39.

4 Tryck på [SYNC START]-knappen för att aktivera synkroniserad start.

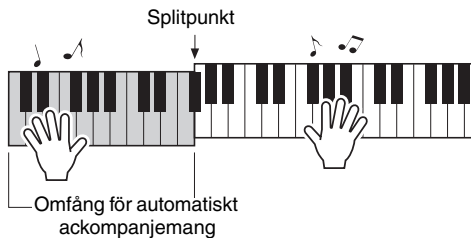


Blinkar när synkroniserad start är aktiverad.



När funktionen synkroniserad start är aktiverad kan du starta uppspelning av en Style genom att spela ett ackord i autokompomfånget på klaviaturen. Tryck på den här knappen igen för att koppla bort synkroniserad start.

5 Spela ett ackord i autokompomfånget på klaviaturen för att starta uppspelning av en Style.



Ställa in tempo

- Du kan justera Stylens tempo (sidan 20).

OBS!

- Om du trycker på [SYNC START]-knappen under Style-uppspelningen stoppas uppspelningen omedelbart och synkroniserad start aktiveras (taktslagspilarna blinkar).

Även om du inte vet hur man spelar ackord kan du trots det enkelt skapa fullständiga ackord genom att helt enkelt spela på en tangent. Prova att slå an en, två eller tre tangenter (vilka närliggande toner som helst) i omfånget för automatiskt ackompanjemang på klaviaturen. Olika tangenter ger olika resultat. Instruktioner för hur du spelar ackord finns i sidan 37 eller använd den särskilda Dictionary-funktionen (sidan 38) som visar hur du spelar särskilda ackord i displayen och med tangentlampor.

Ta några olika vänsterhandsackord medan du spelar en melodistämma med höger hand.

6 Du stoppar uppspelningen genom att trycka på [START/STOP]-knappen.

Du kan också stoppa uppspelningen genom att trycka på [INTRO/ENDING/rit.]-knappen (sidan 36) så att avslutningen av den aktuella Stylen spelas och därefter stoppas uppspelningen.



Använda Style-sektioner

Instrumentet har många olika Style- ”sektioner” som du kan använda för att variera ackompanjemanget så att det passar den musik som du spelar.

● INTRO

Används för inledning av ditt framförande. När introt är klart övergår uppspelningen av Stylen till Main-sektionen. Introts längd (i takter) varierar beroende på den valda Stylen.

● ENDING

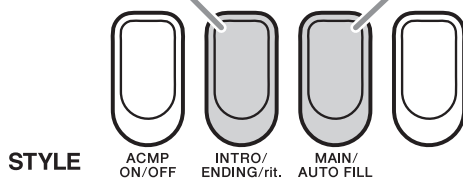
Används för avslut av ditt framförande. När slutet spelats klart stoppas Style-uppspelningen automatiskt. Avslutningens längd (i takter) varierar beroende på vald Style.

● MAIN

Detta används för att spela huvuddelen av ditt framförande. Uppspelningen av Main-sektionen repeteras tills du trycker på knappen för en annan sektion. Det finns två variationer (A och B) och ljudet för Style-uppspelningen förändras harmoniskt utifrån ackorden som du spelar med vänster hand.

● AUTO FILL

Variation som läggs till automatiskt före ett byte till Main A eller B.



● Rekommenderad metod för användning av sektioner

■ Inställning

1. Tryck på [STYLE]-knappen och välj en Style.
2. Tryck på [ACMP ON/OFF]-knappen för att slå på ACMP.
3. Tryck på [INTRO/ENDING/rit.]-knappen.
4. Tryck på [MAIN/AUTO FILL]-knappen för att välja Main A eller B.
5. Tryck på [SYNC START]-knappen för att aktivera SYNKRONISERAD START.

Nu är du klar att spela introt.

■ Börja spela

6. När du börjar spela ett ackord med vänster hand startas intromönstret för den valda Stylen.
7. Tryck på [MAIN/AUTO FILL]-knappen. (För att växla Main-sektion/lägga till en Fill-in)

■ Avslut

8. Tryck på [INTRO/ENDING/rit.]-knappen. (För att lägga till ett avslut)

En lämplig avslutning spelas upp och uppspelningen av Stylen stoppas. Du kan låta avslutningens tempo gradvis bli långsammare (ritardando) genom att trycka en gång till på [INTRO/ENDING/rit.]-knappen medan avslutningen spelas upp.




































Spela ackord för uppspelning av Style

Grundläggande ackord

Om du inte känner till ackord hittar du information över vanliga ackord i tabellen nedan.

Eftersom det finns många användbara ackord och många olika sätt att använda dem musikaliskt kan du använda Dictionary-funktionen (sidan 38) eller ackordböcker som finns tillgängliga i handeln.

★ Anger grundtonen.

Dur	Moll	Septima	Mollseptima	Stor septima
C 	Cm 	C7 	Cm7 	CM7 
D 	Dm 	D7 	Dm7 	DM7 
E 	Em 	E7 	Em7 	EM7 
F 	Fm 	F7 	Fm7 	FM7 
G 	Gm 	G7 	Gm7 	GM7 
A 	Am 	A7 	Am7 	AM7 
B 	Bm 	B7 	Bm7 	BM7 

• Inverteringar kan också användas i "grundläge", med följande undantag:

m7, m7^{b5}, 6, m6, sus4, aug, dim7, 7^{b5}, 6(9), sus2

• Invertering av 7sus4- och m7(11)-ackorden känns inte igen om tonerna utesluts.

• sus2-ackord anges normalt endast med namnet på grundtonen.

• När du spelar noter som inte känns igen som ett ackord visas inget ackordnamn i displayen. I så fall spelas endast rytm- och basstämmorna upp.

● Enkla ackord

Med den här metoden kan du enkelt spela ackord i omfånget för automatiskt ackompanjemang på klaviaturen med hjälp av ett, två eller tre fingrar.

För grundton "C"



Så här spelar du ett durackord

Tryck ner tangenten (★) för ackordets grundton.



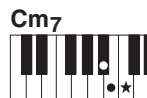
Så här spelar du ett mollackord

Tryck samtidigt ned tangenten för ackordets grundton och den svarta tangenten närmast till vänster om den.



Så här spelar du ett septimackord

Tryck samtidigt ner tangenten för ackordets grundton och den vita tangenten närmast till vänster om den.



Så här spelar du ett mollseptimackord

Tryck samtidigt ner tangenten för ackordets grundton och den vita och den svarta tangenten närmast till vänster om den (det vill säga sammanlagt tre tangenter).

Slå upp ackord med Dictionary-funktionen

Det inbyggda "ackordlexikonet" visar ackordens individuella noter. Det är en utmärkt funktion om du kan namnet på ett visst ackord men inte vet hur man spelar det.

1 Håll ned [WAITING]-knappen i minst en sekund.

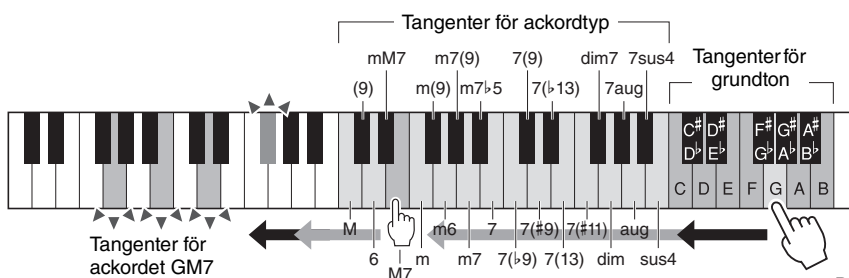
"DICTIONARY" följt av "Dict." visas i displayen och sedan delas klaviaturen upp i tre omfång enligt bilden nedan.



2 I det här exemplet provar du att spela ett GM7 (G-dur ackord med stor septima).

Spela "G" inom grundtonsomfånget för att ange grundton och sedan "M7" inom omfånget för ackordtyp för att aktivera de tangentlampor du ska spela.

På displayen visas de toner som du ska spela för en viss ackordtyp och grundton som notskrift.



Durackord

- Durackord anges normalt endast med namnet på grundtonen. Tecknet "C" i notskriften avser till exempel ett "C-durackord". Du kan slå upp fingrersättningen för ett durackord genom att trycka på grundtonstangenten och sedan på ackordtypstangenten för dur.



Notskrift för ackord Ackordnamn (grundton och typ)

3 Prova att spela ett ackord inom autokompomfånget på klaviaturen med hjälp av anvisningarna på displayen.

När du spelat ackordet rätt hörs en klocka ringa och ackordnamnet blinkar på displayen.

Om du vill visa möjliga inverteringar av ackordet trycker du på [+]- och [-]-knapparna.

4 Du lämnar displayen för Dictionary-funktionen genom att trycka på [SONG]- eller [STYLE]-knappen.

Inställningar för uppspelning av Style

Justera Style-volymen

Gör så här för att justera volymbalansen mellan Style-uppspelningen och ditt klaviaturframträdande.

1 Håll ned [STYLE]-knappen i minst en sekund.

Den valda Style-volymen visas på displayen.



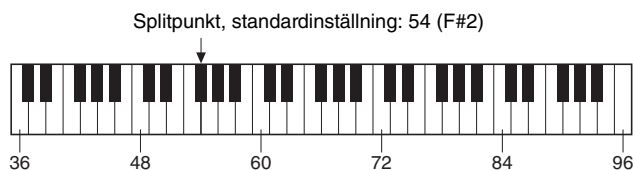
2 Använd sifferknapparna för att ställa in Style-volymen.

OBS!

- Tryck samtidigt på [+] och [-] för att direkt återställa värdet till dess standardinställning (100).

Ställa in splitpunkten

Du kan ändra splitpunkten som delar upp hela klaviaturen i ackompanjemangsomfång (vänster hand) och melodiomfång (höger hand).



Den ursprungliga standardsplitpunkten är tangent nummer 54 (tangenten F#2), men du kan ändra den till en annan tangent.

1 Tryck på [FUNCTION]-knappen flera gånger tills texten "SplitPnt" visas.



Tangenten för den aktuella splitpunkten är tänd.

2 Använd sifferknapparna för att ställa in splitpunkten.

OBS!

- Tryck samtidigt på knapparna [+] och [-] för att direkt återställa värdet till dess standardinställning (54 eller F#2).

Ansluta till en dator

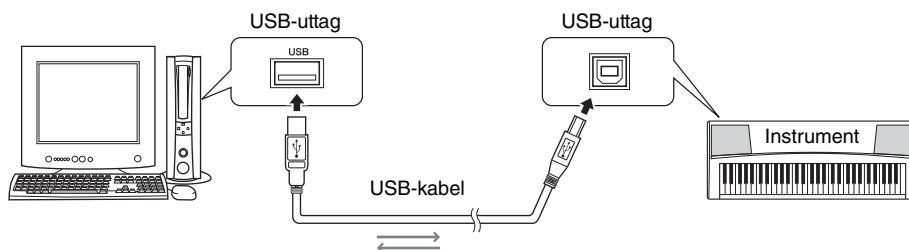
Det här instrumentet är kompatibelt med MIDI (Musical Instrument Digital Interface). Du kan till exempel spela Song-data (MIDI-filer som du köpt/hämtat från Internet) från datorprogramvara med hjälp av ljudet från det här instrumentet.

Operativsystem: Windows XP (SP3 eller senare) (32-bitars), Windows Vista (32-bitars), Windows 7 (32-/64-bitars), Mac OS X Version 10.5.0 – 10.7.X

MEDELANDE

- Om du ansluter en dator som inte uppfyller ovanstående krav på operativsystem kan du orsaka datorfel. Drivrutinen Yamaha USB-MIDI har endast stöd för ovanstående operativsystem.

- 1 Slå av strömmen till instrumentet.
- 2 Slå på strömmen till datorn.
Stäng alla öppna program på datorn.
- 3 Anslut en USB-kabel till [USB TO HOST]-uttaget på instrumentet och sedan till datorns USB-uttag.



- 4 Slå på strömmen till instrumentet.

Datorn ställs automatiskt in för MIDI-kommunikation med det här instrumentet.

■ Drivrutinen Yamaha Standard USB-MIDI

När datakommunikationen är instabil eller ett problem uppstår med ovanstående operation hämtar du drivrutinen Yamaha Standard USB-MIDI från nedanstående URL:

<http://download.yamaha.com/>

Installera drivrutinen på datorn genom att följa Installationsguiden som medföljer paketfilen. Mer information om operativsystemskompatibilitet finns på ovanstående URL.

■ Försiktighetsåtgärder när du använder USB TO HOST-uttaget

Vidta följande försiktighetsåtgärder vid anslutning av dator till [USB TO HOST]-uttaget. Om du inte gör det kan datorn låsa sig och data kan skadas eller gå förlorade. Om datorn eller instrumentet låser sig ska du starta om programmet eller datorns operativsystem eller slå av strömmen till instrumentet och sedan slå på den igen.

MEDELANDE

- Använd en USB-kabel av AB-typ på högst tre meter. USB 3.0-kablar kan inte användas.
- Stäng av alla eventuella energisparlägen på datorn (exempelvis viloläge och vänteläge) innan du ansluter datorn till [USB TO HOST].
- Anslut datorn till [USB TO HOST]-uttaget innan du slår på strömmen till instrumentet.
- Innan du slår på eller av strömmen till instrumentet eller ansluter eller tar bort USB-kabeln från instrumentets [USB TO HOST]-uttag ska du göra följande.
 - Stäng alla öppna program på datorn.
 - Kontrollera att inga data håller på att överföras från instrumentet. (Data överförs när toner spelas på klaviaturen eller när en Song spelas upp.)
- När datorn är ansluten till instrumentet måste du vänta minst sex sekunder eller mer mellan följande operationer: (1) när du slår av strömmen till instrumentet och slår på den igen, eller (2) när du kopplar i eller ur USB-kabeln.

MIDI-inställningar

På instrumentet kan följande MIDI-parametrar ställas in med hjälp av [FUNCTION]-knappen (sidan 15). Dessa är användbara när du ansluter instrumentet till en dator och spelar in ditt klaviaturframförande till musikprogramvaror.

■ Local Control

Avgör om de interna ljuden svarar på toner du spelar på klaviaturen eller inte.

- ON.....Detta är standardinställningen där toner som spelas på instrumentet och som kommer från en dator via en USB-kabel återges av de interna ljuden.
- OFFToner som spelas på instrumentet återges inte av de interna ljuden utan tondata överförs till en dator via en USB-kabel. Tonerna som kommer från en dator via en USB-kabel återges av de interna ljuden.

Detta ställs in med hjälp av [FUNCTION]-knappen (sidan 15).

■ Extern klocka

Avgör om Song-/Style-/Metronom-uppspelningen är synkroniserad med instrumentets interna klocka (OFF) eller med klocksignalen från en dator ansluten till USB TO HOST-uttaget (ON).

- ON.....Uppspelningen synkroniseras med datorklockan. Om ingen klocksignal tas emot från en dator kan ingen uppspelning göras.
- OFFDetta är standardinställningen där instrumentet använder den inbyggda klockan.

Detta ställs in med hjälp av [FUNCTION]-knappen (sidan 15).

■ Initial Send (överföring av panelinställningar)

Skickar instrumentets aktuella panelinställningar till en dator. När du spelar in klaviaturframträdandet på en dator kan du använda den här funktionen för att säkerställa att de ursprungliga panelinställningarna automatiskt återställs när inspelade data spelats upp.

Detta ställs in med hjälp av [FUNCTION]-knappen (sidan 15).

Keyboard Lighting via Song-uppspelning på en dator

När data över MIDI-kanal 1 tas emot från en dator tänds motsvarande toner på klaviaturen. Detta innebär att du kan använda Song-data på en dator för klaviaturträning om melodistämman som du ska öva på är tilldelad MIDI-kanal 1.

Page Turner för noterna på iPad

Genom att hämta det särskilda programmet kan du visa noterna för de förprogrammerade Songerna på iPad-skärmen utan anslutning. Eftersom notsidorna vänds automatiskt i enlighet med uppspelningen kan du koncentrera dig på att spela på klaviaturen medan du tittar på noterna.



- * iPad säljs separat.
- * Den här funktionen stöds endast av iPad.
- * iPad eller App Store kanske inte är tillgängliga beroende på var du bor.

Använda Page Turner-funktionen med det särskilda programmet

Om du vill använda Page Turner-funktionen hämtar du programmet "EZ-220 Page Turner" (kostnadsfri hämtning), fäster notstället (sidan 6) till det här instrumentet och följer sedan instruktionerna nedan.

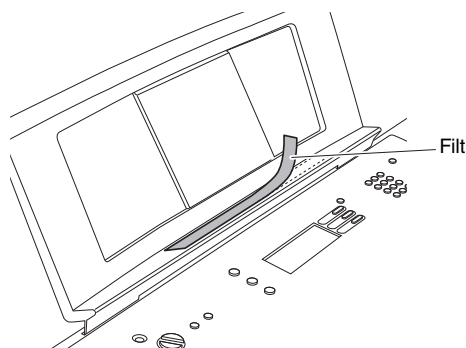
1 Installera EZ-220 Page Turner till din iPad.

Det här programmet kan hämtas från App Store.

2 Sätt fast din iPad på notstället.

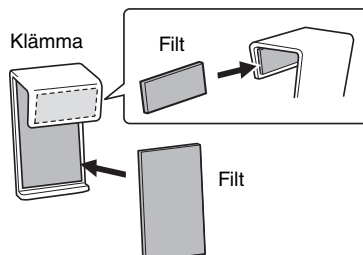
2-1 När du har tagit bort skyddspapperet fäster du den medföljande filtremsan på nedre mittendelen av notstället.

Filtren skyddar nedre delen av notstället.



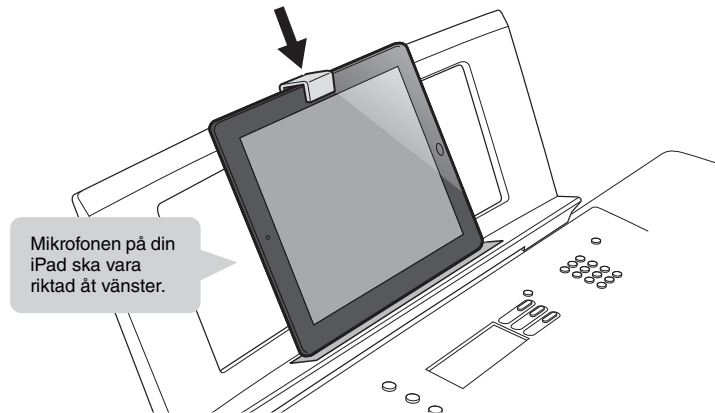
2-2 Vid behov fäster du de små filtbitarna på klämma enligt bilden när du tagit bort skyddspapperet.

Klämmorna kan användas utan att fästa filtbitarna, men det kan vara bra att fästa dem eftersom din iPad då står stadigare på notstället.



2-3 Ställ din iPad på notstället så att mikrofonen är riktad åt vänster och fäst sedan klämman.

Klämman passar en iPad som är ca 25 cm.



MEDELANDE

- Utsätt aldrig instrumentet, din iPad eller klaviaturstativet för kraftiga stötar. Om du gör det kan din iPad ramla ned från notstället även om den är ordentligt festsatt med klämman och filtbiten.

MEDELANDE

Observera följande punkter om du vill förhindra att din iPad ramlar:

- Se till att notstället sitter fast ordentligt på instrumentet.
- Se till att ta bort din iPad från notstället innan du flyttar instrumentet.
- Skjut inte din iPad längs med notstället och utsätt den inte för hårda stötar, t.ex. tryck eller slag på den när den står på notstället.
- Placera aldrig någonting annat på notstället tillsammans med din iPad, t.ex. ett nothäfte eller en annan iPad. Om du gör det kan notstället bli instabilt.
- Placera aldrig instrumentet med en iPad på en ostadig plats. När du använder klaviaturstativ ska du se till att instrumentet står säkert och stadigt på stativet.

3 På din iPad startar du EZ-220 Page Turner för att ta fram handledningen.

Den här operationen tar automatiskt fram handledningen som ger dig instruktioner om hur du kontrollerar att din iPad tar emot Page Turn-signalerna. Fortsätt genom att följa handledningen.

4 Du slår på den här funktionen genom att trycka på [PAGE TURNER ON/OFF]-knappen på instrumentet.

PAGE TURNER
ON/OFF



Genom att trycka på den växlar du på/av status för Page Turner.



5 Använda Page Turner-funktionen.

Välj önskad Song på instrumentet och starta sedan Song-lektionen (sidan 25). Öva på lektionsstämmorna medan du tittar på noterna som visas på iPad-skärmen.

6 Tryck på [PAGE TURNER ON/OFF]-knappen för att koppla bort den här funktionen.

OBS!

- Om handledningen inte tas fram knacker du längst ned i övre högra hörnet av fönstret och sedan på "Tutorial" i popup-fönstret.
- [PAGE TURNER ON/OFF]-knappen är inte tillgänglig när [PHONES/OUTPUT]-uttaget används.
- Eftersom utlösaren för Page Turn-funktionen använder ljudsignaler från instrumentets högtalare som tas emot av iPad-mikrofonen kan du i sällsynta fall höra dessa ljudsignaler.
- Under uppspelning som startats med [DEMO]-knappen sänds ljudsignalerna (Page Turn-signalerna) även om Page Turner-funktionen är avstängd.

OBS!

- Mer information om Page Turner-funktionen finns i hjälpaavsnittet för EZ-220 Page Turner.

Felsökning

Problem	Möjlig orsak och lösning
Det hörs ett kort, knäppande ljud när jag slår på eller stänger av instrumentet.	Detta är normalt och betyder att elström leds in i instrumentet.
Strömmen stängs av automatiskt.	Detta är normalt på grund av funktionen för automatisk avstängning. Om så behövs, ställ in parametern för funktionen för automatisk avstängning (sidan 11).
Det hörs ljud när jag använder en mobiltelefon.	Om du använder en mobiltelefon i närheten av instrumentet kan det uppstå störningar. Stäng av mobiltelefonen eller använd den längre bort från instrumentet.
Det hörs inget ljud när jag spelar på klaviaturen eller när en melodi eller kompositil spelas upp.	Kontrollera att ingenting är anslutet till PHONES/OUTPUT-uttaget på baksidan. Om du har hörlurar som är anslutna till uttaget går det inte ut något ljud. Kontrollera inställningen för Local Control. (Se sidan 41.)
Det hörs inget ljud när jag slår an tangenter i högerhandsomfånget på klaviaturen.	När du använder Dictionary-funktionen (sidan 38) används tangenterna i högerhandsomfånget bara för att ange ackordets grundton och typ.
<ul style="list-style-type: none"> • Volymen är för låg. • Ljudkvaliteten är dålig. • Rytmen stoppar oväntat eller spelas inte upp. • Alla inställningar har återställts till de ursprungliga värdena. • Songen osv. spelas inte upp korrekt. 	Batterierna håller på att ta slut eller är slut. Byt ut de sex alkaliska batterierna till helt nya eller färdigladdade eller använd nätadaptorn.
Stylen eller Songen spelas inte upp när jag trycker på [START/STOP]-knappen.	Är den externa klockan inställd på ON? Kontrollera att den externa klockan är inställd på OFF. Mer information finns i "External Clock Settings" på sidan 41.
Stylen låter inte som den ska	Kontrollera att Stylens volym (sidan 39) är inställd på lagom nivå. Är splitpunkten inställd på rätt tangent för de ackord du spelar? Ställ in splitpunkten på rätt tangent (sidan 39). Visas indikatorn "ACMP ON" på displayen? Om den inte visas trycker du på [ACMP ON/OFF]-knappen så att den visas.
Inget rytmackompanjemang spelas upp när jag väljer ett av Style-numren 093–100 (Pianist) och sedan trycker på [START/STOP]-knappen.	Detta är helt i sin ordning. Style-numren 098–100 (Pianist) har inga rytmstämmor, varför ingen rytm spelas upp. De övriga stämmorna börjar spela när du spelar ett ackord i ackompanjemangsomfånget på klaviaturen, om ackompanjemangautomatiken är aktiverad.
Det verkar som om inte alla ljuden låter, eller så verkar ljudet klippas av.	Instrumentet är polyfont med högst 32 toner. Om en Style eller Song spelas upp samtidigt kan det hända att en del toner/ljud utelämnas (eller "stjäls") från ackompanjemangset eller Songen.
Pedalen (för utklingning) verkar ge motsatt effekt. Om jag till exempel trampar ned pedalen klippas ljudet av och om jag släpper upp den klingar ljuden ut.	Pedalens polaritet har ändrats, vilket innebär att funktionen blir omvänd. Kontrollera att pedalen är korrekt ansluten till SUSTAIN-uttaget innan du slår på strömmen.
Indikatorn ACMP ON visas inte när jag trycker på [ACMP ON/OFF]-knappen.	Tryck alltid först på [STYLE]-knappen när du ska välja en kompositilsrelaterad funktion.
Det visas inga stämangivelser, till exempel Right, Left eller Both Hands, inte ens när jag trycker på [R]- eller [L]-knapparna för lektionen.	Kontrollera att du inte trycker ned [R]- eller [L]-knapparna medan melodin spelas upp. Om du trycker ned den ena eller båda stämknapparna medan stycket spelas upp eller innan du startat lektionen, kopplar knapparna från ljudet för motsvarande Song-stämmor. Stoppa först uppspelningen och välj sedan önskad stämma och starta lektionen.
Ljudet låter annorlunda från ton till ton.	AWM-tongenereringsmetoden använder flera inspelningar (samplingar) av ett instrument över klaviaturens omfång. På så sätt kan ljudet låta aningen annorlunda från ton till ton.
Ett svagt, gällt myggliknande ljud kan höras från den interna högtalaren.	Detta är normalt. Eftersom utlösaren för Page Turn-funktionen använder ljudsignaler (runt 18 kHz) från instrumentets högtalare som tas emot av iPad-mikrofonen kan du ibland höra dessa ljudsignaler. När du inte använder Page Turner-funktionen slår du av den här funktionen.
När du använder en Style kan inte Page Turner-funktionen användas även om du trycker på knappen.	Detta är normalt. Page Turner-funktionen kan användas när en Song eller lektion används.

Register

A			
A-B-repetering	21		
AC Power Adaptor	56		
Ackompanjemang	34		
Ackord	17, 37		
ACMP	34, 35		
ACMP PÅ/AV	17		
Anslagskänslighet	17, 31		
AUTO FILL	36		
Automatisk avstängning	11		
B			
Batterier	10		
Batteries	56		
Betyg	25		
D			
Dator	40		
Detaljerade inställningar	15		
Dictionary-funktionen	38		
Display	17		
E			
Effects	54		
Effekter	28		
ENDING	36		
Extern klocka	41		
F			
Fingersättningshjälp	23		
Funktionslista	15		
G			
GM	9		
Grundton	37, 38		
Guide-funktion	23		
H			
Högerstämma	17		
Hörlurar	11		
HUVUDVOLYM	17		
Huvudvolym	12		
I			
Initial Send	41		
INTRO	36		
K			
Klaviatur	23		
L			
Lektion	24		
Ljud	26		
Ljusindikering	23		
Local Control	41		
M			
MAIN	36		
Medföljande tillbehör	6		
Melodiljud	18		
Metronom	32		
Metronomens volym	32		
MIDI	41		
N			
Nätadapter	10		
Notskrift	17		
Notställ	6		
O			
Oktav	26		
Omfång för automatiskt ackompanjemang	35		
One Touch Setting	26		
Option	56		
P			
Page Turner	42		
Panelutklingning	29		
Paus	20		
Pedal	27		
Power Supply	56		
R			
Repeterad uppspelning	18, 21		
Reverb	28		
Rytmstämma	34		
S			
Sektioner	36		
Sifferknappar	16		
Snabbspolning bakåt	20		
Snabbspolning framåt	20		
Song	18		
Song-lista	19		
Song-volym	22		
Splitpunkt	39		
Stämma	22		
Stämning	30		
Starta	16		
Stopp	16		
Strömförsörjning	10		
Style	34		
Style-volym	39		
Sustain	29		
Synkroniserad start	35		
T			
Takt	17		
Taktart	33		
Taktslag	17		
Tempo	20, 24		
Tonhöjd	30		
Transponera	30		
Trumset	27		
Tyst	22		
V			
Vänsterstämma	17		
Volym (klaviatur)	26		
X			
XGLite	9		

Максимална многозвучност

Инструментът има 32-нотна максимална многозвучност. Това означава, че може да изпълни най-много 32 ноти наведнъж, независимо от използваните функции.

Автоматичният акомпанимент използва няколко от наличните ноти, така че когато той се използва, общият брой на наличните ноти за изпълняване на клавиатурата съответно намалява. Същото се отнася за функциите за песен. Ако максималната многозвучност е надвишена, по-рано изпълнените ноти ще се изрежат и най-новите ще са с приоритет (приоритет на последната нота).

Maksymalna polifonia instrumentu

Instrument dysponuje maksymalnie 32-dźwiękową polifonią. Oznacza to, że równocześnie może odtwarzać 32 dźwięki bez względu na ich źródło (utwór, styl, klawiatura). Automatyczny akompaniament zajmuje pewną liczbę dźwięków polifonii, więc gdy jest stosowany, polifonia klawiatury jest odpowiednio zredukowana. To samo dotyczy funkcji utworu. Jeśli maksymalna polifonia zostanie przekroczona, spośród wybrzmiewających dźwięków tłumione są te, które zostały zagrane najwcześniej (priorytet ostatniej nuty).

Maksimal polyfoni

Instrumentet har en maksimal polyfoni på 32 toner. Det betyder, at det kan afspille op til 32 toner ad gangen, uanset hvilke funktioner der er i brug. Autoakkompagnement bruger nogle af de tilgængelige toner, så hvis du bruger autoakkompagnement, reduceres det antal toner, du kan spille på tangenterne ad gangen, tilsvarende. Det samme gælder melodifunktionerne. Hvis den maksimale polyfoni overskrides, afbrydes de først spillede toner, og de nyeste prioriteres højest.

Maximal polyfoni

Instrumentet har maximalt 32-toners polyfoni. Det innebär att det kan spela högst 32 toner samtidigt, oavsett vilka funktioner som används. Ackompanjemangsautomatiken använder en del av de tillgängliga tonerna. När du använder ackompanjemangsautomatiken minskar alltså det totala antalet tillgängliga toner som du kan spela på klaviaturen med motsvarande antal. Samma sak gäller Song-funktionerna. Om det maximala antalet toner har uppnåtts, stängs ljudet för de tidigare spelade tonerna av och de senaste tonerna får prioritet (prioritet för sista ton).

ЗАБЕЛЕЖКА

- Списъкът с тонове включва номера за промяна на MIDI програмата за всеки тон. Използвайте тези номера за промяна на програма, докато изпълнявате нещо на клавиатурата посредством MIDI от външно устройство.
- Номерата за промяна на програми обикновено се указват като числа „0–127“. Тъй като в този списък се използва системата за номериране „1–128“, в такива случаи трябва да извадите 1 от изпратените номера за промяна на програмата, за да изберете съответния звук: напр., за да изберете № 2 в списъка, изпратете номер за промяна на програма 1.
- Някои тонове може да звучат продължително или да имат по-дълго падане, след като нотите са отпуснати, докато педалът за продължителност на звученето (педальният превключвател) се задържа.
- Аудио сигналите на функцията за прелистване на страници използват една нота на многозвучност.

UWAGA

- Dla każdego brzmienia z tabeli brzmień zamieszczono wartość komunikatu o zmianie brzmienia MIDI. Komunikaty te można wykorzystywać do zdalnego wywoływania brzmień za pomocą innego urządzenia MIDI podłączonego do instrumentu.
- Numery zmiany programów to często liczby z zakresu 0–127. Ponieważ ta lista używa systemu numerowania 1–128, konieczne jest odjęcie 1 od numerów zmiany programów, aby wybrać odpowiedni dźwięk: np. aby wybrać nr 2 na liście, wpisz numer 1.
- Niektóre brzmienia mogą brzmieć w sposób ciągły lub wybrzmiewać przez dłuższy czas po zwolnieniu klawiszy, jeśli pedał Sustain (przełącznik nożny) jest wciśnięty.
- Sygnały dźwiękowe funkcji Page Turner wytwarzane są w postaci pojedynczej nuty z polifonii.

BEMÆRK

- Listen over lyde omfatter MIDI-oplysninger om programændringer for hver lyd. Brug disse programændringsnumre, når du spiller på instrumentet via MIDI fra en eksternt enhed.
- Programændringsnumre er ofte angivet som numrene "0-127". Da denne liste anvender et "1-128"-nummereringssystem, er det i sådanne tilfælde nødvendigt at trække 1 fra det overførte programændringsnummer for at vælge den korrekte lyd: Vælg f.eks. nr. 2 på listen for at overføre programændringsnummer 1.
- Nogle lyde kan klinge vedvarende eller have lang efterklang, også når du har sluppet tangenterne, hvis fortepedalen (fodkontakt) holdes nede.
- Sidevenderfunktionens lydssignaler anvender én polyfonitone.

OBS!

- I listan över ljud ingår MIDI Program Change-nummer för de olika ljuden. Program Change-numren använder du när du spelar på instrumentet via MIDI från en extern enhet.
- Program Change-numren anges oftast nummer "0–127". Eftersom posterna i den här listan numereras "1–128" måste du dra bort 1 från det överförda Program Change-numret för att få rätt ljud: Om du till exempel vill välja ljud nummer 2 i listan skickar du Program Change-nummer 1.
- När sustainpedalen är nedtrampad kan en del ljud återges kontinuerligt eller ha en lång avklingning sedan tangenterna har släppts upp.
- Ljudsignaler för Page Turner-funktionen använder en polyfoniton.

Voice No.	Bank Select		Program Numbers (1-128)	Voice Name
	MSB (0-127)	LSB (0-127)		
PIANO				
001	0	112	1	Grand Piano1
002	0	0	2	Bright Piano
003	0	0	4	Honky-tonk Piano
004	0	112	3	MIDI Grand Piano
005	0	0	7	Harpsichord
E.PIANO				
006	0	0	5	Electric Piano 1
007	0	0	6	Electric Piano 2
008	0	0	3	Electric Grand Piano
009	0	0	8	Clavi
ORGAN				
010	0	0	17	Drawbar Organ
011	0	0	18	Percussive Organ
012	0	0	19	Rock Organ
013	0	0	20	Church Organ
014	0	0	21	Reed Organ
ACCORDION				
015	0	0	22	Accordion
016	0	0	24	Tango Accordion
017	0	0	23	Harmonica
STRINGS				
018	0	112	49	Strings
019	0	0	50	Strings 2
020	0	0	51	Synth Strings 1
021	0	0	52	Synth Strings 2
022	0	115	50	Marcato Strings
023	0	112	45	Tremolo Strings
024	0	0	46	Pizzicato Strings
025	0	0	41	Violin
026	0	0	42	Viola
027	0	0	43	Cello
028	0	0	44	Contrabass
029	0	0	47	Orchestral Harp
030	0	0	56	Orchestra Hit
GUITAR				
031	0	0	25	Nylon Guitar
032	0	0	26	Steel Guitar
033	0	0	27	Jazz Guitar
034	0	0	28	Clean Guitar
035	0	0	29	Muted Guitar
036	0	0	30	Overdriven Guitar
037	0	0	31	Distortion Guitar
038	0	0	32	Guitar Harmonics
BASS				
039	0	0	33	Acoustic Bass
040	0	0	34	Finger Bass
041	0	0	35	Pick Bass
042	0	0	36	Fretless Bass
043	0	0	37	Slap Bass 1
044	0	0	38	Slap Bass 2
045	0	0	39	Synth Bass 1
046	0	0	40	Synth Bass 2
CHOIR				
047	0	0	53	Choir Aahs
048	0	0	54	Voice Oohs
049	0	0	55	Synth Voice
TRUMPET				
050	0	0	57	Trumpet
051	0	0	60	Muted Trumpet
052	0	0	58	Trombone
053	0	0	61	French Horn
054	0	0	59	Tuba

Voice No.	Bank Select		Program Numbers (1-128)	Voice Name
	MSB (0-127)	LSB (0-127)		
BRASS				
055	0	0	62	Brass Section
056	0	112	63	Synth Brass
057	0	115	63	Funky Analog
058	0	114	63	Techno Brass
059	0	0	63	Synth Brass 1
060	0	0	64	Synth Brass 2
SAXOPHONE				
061	0	0	67	Tenor Sax
062	0	0	66	Alto Sax
063	0	112	65	Soprano Sax
064	0	0	68	Baritone Sax
065	0	112	69	Oboe
066	0	0	72	Clarinet
067	0	0	70	English Horn
068	0	0	71	Bassoon
FLUTE				
069	0	115	74	Flute
070	0	0	73	Piccolo
071	0	0	76	Pan Flute
072	0	0	75	Recorder
073	0	0	77	Blown Bottle
074	0	0	78	Shakuhachi
075	0	0	79	Whistle
076	0	0	80	Ocarina
SYNTH LEAD				
077	0	121	82	Funky Lead
078	0	112	85	Portatone
079	0	112	88	UnderHeim
080	0	0	81	Square Lead
081	0	0	82	Sawtooth Lead
082	0	0	83	Calliope Lead
083	0	0	84	Chiff Lead
084	0	0	85	Charang Lead
085	0	0	86	Voice Lead
086	0	0	87	Fifths Lead
087	0	0	88	Bass & Lead
SYNTH PAD				
088	0	112	89	Fantasia
089	0	113	89	Symbiont
090	0	118	89	Sweet Heaven
091	0	121	89	Dream Heaven
092	0	0	89	New Age Pad
093	0	0	90	Warm Pad
094	0	0	91	Poly Synth Pad
095	0	0	92	Choir Pad
096	0	0	93	Bowed Pad
097	0	0	94	Metallic Pad
098	0	0	95	Halo Pad
099	0	0	96	Sweep Pad
PERCUSSION				
100	0	0	12	Vibraphone
101	0	0	13	Marimba
102	0	0	14	Xylophone
103	0	0	115	Steel Drums
104	0	0	9	Celesta
105	0	0	11	Music Box
106	0	0	15	Tubular Bells
107	0	0	48	Timpani
108	0	0	10	Glockenspiel
109	0	0	113	Tinkle Bell
110	0	0	114	Agogo
111	0	0	116	Woodblock

Voice No.	Bank Select		Program Numbers (1-128)	Voice Name
	MSB (0-127)	LSB (0-127)		
112	0	0	117	Taiko Drum
113	0	0	118	Melodic Tom
114	0	0	119	Synth Drum
115	0	0	120	Reverse Cymbal
WORLD				
116	0	0	105	Sitar
117	0	0	16	Dulcimer
118	0	0	106	Banjo
119	0	0	107	Shamisen
120	0	0	108	Koto
121	0	0	109	Kalimba
122	0	0	110	Bagpipe
123	0	0	111	Fiddle
124	0	0	112	Shanai
SYNTH EFFECTS				
125	0	0	97	Rain
126	0	0	98	Sound Track
127	0	0	99	Crystal
128	0	0	100	Atmosphere
129	0	0	101	Brightness
130	0	0	102	Goblins
131	0	0	103	Echoes
132	0	0	104	Sci-Fi
SOUND EFFECTS				
133	0	0	121	Fret Noise
134	0	0	122	Breath Noise
135	0	0	123	Seashore
136	0	0	124	Bird Tweet
137	0	0	125	Telephone Ring
138	0	0	126	Helicopter
139	0	0	127	Applause
140	0	0	128	Gunshot
DRUM KITS				
141	127	0	1	Standard Kit 1
142	127	0	2	Standard Kit 2
143	127	0	9	Room Kit
144	127	0	17	Rock Kit
145	127	0	25	Electronic Kit
146	127	0	26	Analog Kit
147	127	0	28	Dance Kit
148	127	0	33	Jazz Kit
149	127	0	41	Brush Kit
150	127	0	49	Symphony Kit
151	126	0	1	SFX Kit 1
152	126	0	2	SFX Kit 2
153	126	0	113	Sound Effect Kit
XGlite				
154	0	0	1	Grand Piano
155	0	1	1	Grand Piano KSP
156	0	40	1	Piano Strings
157	0	41	1	Dream
158	0	1	2	Bright Piano KSP
159	0	1	3	Electric Grand Piano KSP
160	0	32	3	Detuned CP80
161	0	1	4	Honky-tonk Piano KSP
162	0	1	5	Electric Piano 1 KSP
163	0	32	5	Chorus Electric Piano 1
164	0	1	6	Electric Piano 2 KSP
165	0	32	6	Chorus Electric Piano 2
166	0	41	6	DX + Analog Electric Piano
167	0	1	7	Harpichord KSP
168	0	35	7	Harpichord 2
169	0	1	8	Clavi KSP
170	0	64	11	Orgel

Voice No.	Bank Select		Program Numbers (1-128)	Voice Name
	MSB (0-127)	LSB (0-127)		
171	0	1	12	Vibraphone KSP
172	0	1	13	Marimba KSP
173	0	64	13	Sine Marimba
174	0	97	13	Balimba
175	0	98	13	Log Drums
176	0	96	15	Church Bells
177	0	97	15	Carillon
178	0	35	16	Dulcimer 2
179	0	96	16	Cimbalom
180	0	97	16	Santur
181	0	32	17	Detuned Drawbar Organ
182	0	33	17	60's Drawbar Organ 1
183	0	34	17	60's Drawbar Organ 2
184	0	35	17	70's Drawbar Organ 1
185	0	37	17	60's Drawbar Organ 3
186	0	40	17	16+2'2/3
187	0	64	17	Organ Bass
188	0	65	17	70's Drawbar Organ 2
189	0	66	17	Cheezy Organ
190	0	67	17	Drawbar Organ 2
191	0	24	18	70's Percussive Organ
192	0	32	18	Detuned Percussive Organ
193	0	33	18	Light Organ
194	0	37	18	Percussive Organ 2
195	0	64	19	Rotary Organ
196	0	65	19	Slow Rotary
197	0	66	19	Fast Rotary
198	0	32	20	Church Organ 3
199	0	35	20	Church Organ 2
200	0	40	20	Notre Dame
201	0	64	20	Organ Flute
202	0	65	20	Tremolo Organ Flute
203	0	40	21	Puff Organ
204	0	32	23	Harmonica 2
205	0	64	24	Tango Accordion 2
206	0	43	25	Velocity Guitar Harmonics
207	0	96	25	Ukulele
208	0	35	26	12-string Guitar
209	0	40	26	Nylon & Steel Guitar
210	0	41	26	Steel Guitar with Body Sound
211	0	96	26	Mandolin
212	0	32	27	Jazz Amp
213	0	32	28	Chorus Guitar
214	0	40	29	Funk Guitar
215	0	41	29	Muted Steel Guitar
216	0	45	29	Jazz Man
217	0	43	30	Guitar Pinch
218	0	40	31	Feedback Guitar
219	0	41	31	Feedback Guitar 2
220	0	65	32	Guitar Feedback
221	0	66	32	Guitar Harmonics 2
222	0	40	33	Jazz Rhythm
223	0	45	33	Velocity Crossfade Upright Bass
224	0	18	34	Finger Dark
225	0	40	34	Bass & Distorted Electric Guitar
226	0	43	34	Finger Slap Bass
227	0	45	34	Finger Bass 2
228	0	65	34	Modulated Bass
229	0	28	35	Muted Pick Bass
230	0	32	36	Fretless Bass 2
231	0	33	36	Fretless Bass 3
232	0	34	36	Fretless Bass 4
233	0	32	37	Punch Thumb Bass
234	0	43	38	Velocity Switch Slap

Voice No.	Bank Select		Program Numbers (1-128)	Voice Name
	MSB (0-127)	LSB (0-127)		
235	0	40	39	Techno Synth Bass
236	0	6	40	Mellow Synth Bass
237	0	12	40	Sequenced Bass
238	0	18	40	Click Synth Bass
239	0	19	40	Synth Bass 2 Dark
240	0	40	40	Modular Synth Bass
241	0	41	40	DX Bass
242	0	8	41	Slow Violin
243	0	0	45	Tremolo Strings
244	0	8	45	Slow Tremolo Strings
245	0	40	45	Suspense Strings
246	0	40	47	Yang Chin
247	0	0	49	Strings 1
248	0	3	49	Stereo Strings
249	0	8	49	Slow Strings
250	0	35	49	60's Strings
251	0	40	49	Orchestra
252	0	41	49	Orchestra 2
253	0	42	49	Tremolo Orchestra
254	0	45	49	Velocity Strings
255	0	3	50	Stereo Slow Strings
256	0	8	50	Legato Strings
257	0	40	50	Warm Strings
258	0	41	50	Kingdom
259	0	3	53	Stereo Choir
260	0	32	53	Mellow Choir
261	0	40	53	Choir Strings
262	0	40	55	Synth Voice 2
263	0	41	55	Choral
264	0	64	55	Analog Voice
265	0	35	56	Orchestra Hit 2
266	0	64	56	Impact
267	0	32	57	Warm Trumpet
268	0	18	58	Trombone 2
269	0	6	61	French Horn Solo
270	0	32	61	French Horn 2
271	0	37	61	Horn Orchestra
272	0	35	62	Trumpet & Trombone Section
273	0	20	63	Resonant Synth Brass
274	0	18	64	Soft Brass
275	0	41	64	Choir Brass
276	0	0	65	Soprano Sax
277	0	40	66	Sax Section
278	0	40	67	Breathy Tenor Sax
279	0	0	69	Oboe
280	0	0	74	Flute
281	0	6	81	Square Lead 2
282	0	8	81	LM Square
283	0	18	81	Hollow
284	0	19	81	Shroud
285	0	64	81	Mellow
286	0	65	81	Solo Sine
287	0	66	81	Sine Lead
288	0	6	82	Sawtooth Lead 2
289	0	8	82	Thick Sawtooth
290	0	18	82	Dynamic Sawtooth
291	0	19	82	Digital Sawtooth
292	0	20	82	Big Lead
293	0	96	82	Sequenced Analog
294	0	65	83	Pure Lead
295	0	64	85	Distorted Lead
296	0	35	87	Big Five
297	0	16	88	Big & Low
298	0	64	88	Fat & Perky

Voice No.	Bank Select		Program Numbers (1-128)	Voice Name
	MSB (0-127)	LSB (0-127)		
299	0	65	88	Soft Whirl
300	0	64	89	Fantasy
301	0	66	92	Itopia
302	0	65	97	African Wind
303	0	66	97	Carib
304	0	27	98	Prologue
305	0	12	99	Synth Drum Comp
306	0	14	99	Popcorn
307	0	18	99	Tiny Bells
308	0	35	99	Round Glockenspiel
309	0	40	99	Glockenspiel Chimes
310	0	41	99	Clear Bells
311	0	42	99	Chorus Bells
312	0	65	99	Soft Crystal
313	0	70	99	Air Bells
314	0	71	99	Bell Harp
315	0	72	99	Gamelimba
316	0	18	100	Warm Atmosphere
317	0	19	100	Hollow Release
318	0	40	100	Nylon Electric Piano
319	0	64	100	Nylon Harp
320	0	65	100	Harp Vox
321	0	66	100	Atmosphere Pad
322	0	64	102	Goblins Synth
323	0	65	102	Creeper
324	0	67	102	Ritual
325	0	68	102	To Heaven
326	0	70	102	Night
327	0	71	102	Glisten
328	0	96	102	Bell Choir
329	0	32	105	Detuned Sitar
330	0	35	105	Sitar 2
331	0	97	105	Tamboura
332	0	28	106	Muted Banjo
333	0	96	106	Rabab
334	0	97	106	Gopichant
335	0	98	106	Oud
336	0	96	108	Taisho-kin
337	0	97	108	Kanoon
338	0	96	113	Bonang
339	0	97	113	Altair
340	0	98	113	Gamelan Gongs
341	0	99	113	Stereo Gamelan Gongs
342	0	100	113	Rama Cymbal
343	0	97	115	Glass Percussion
344	0	98	115	Thai Bells
345	0	96	116	Castanets
346	0	96	117	Gran Cassa
347	0	64	118	Melodic Tom 2
348	0	65	118	Real Tom
349	0	66	118	Rock Tom
350	0	64	119	Analog Tom
351	0	65	119	Electronic Percussion
352	64	0	1	Cutting Noise
353	64	0	2	Cutting Noise 2
354	64	0	4	String Slap
355	64	0	17	Flute Key Click
356	64	0	33	Shower
357	64	0	34	Thunder
358	64	0	35	Wind
359	64	0	36	Stream
360	64	0	37	Bubble
361	64	0	38	Feed
362	64	0	49	Dog

Voice No.	Bank Select		Program Numbers (1-128)	Voice Name
	MSB (0-127)	LSB (0-127)		
363	64	0	50	Horse
364	64	0	51	Bird Tweet 2
365	64	0	56	Maou
366	64	0	65	Phone Call
367	64	0	66	Door Squeak
368	64	0	67	Door Slam
369	64	0	68	Scratch Cut
370	64	0	69	Scratch Split
371	64	0	70	Wind Chime
372	64	0	71	Telephone Ring 2
373	64	0	81	Car Engine Ignition
374	64	0	82	Car Tires Squeal
375	64	0	83	Car Passing
376	64	0	84	Car Crash
377	64	0	85	Siren
378	64	0	86	Train
379	64	0	87	Jet Plane
380	64	0	88	Starship
381	64	0	89	Burst
382	64	0	90	Roller Coaster
383	64	0	91	Submarine
384	64	0	97	Laugh
385	64	0	98	Scream
386	64	0	99	Punch
387	64	0	100	Heartbeat
388	64	0	101	Footsteps
389	64	0	113	Machine Gun
390	64	0	114	Laser Gun
391	64	0	115	Explosion
392	64	0	116	Firework

Списък с набор от ударни инструменти / Tabela zestawów perkusyjnych / Liste over trommesæt / Lista över trumset

- „**XXXX**” указва, че звукът на ударните инструменти е същият като на „Standard Kit 1” (Стандартен набор 1).
- Всеки тон на ударен инструмент използва една нота.
- Номерът на MIDI нотата и нотата са всъщност една октава по-ниски от номера на нотата на клавиатурата и нотата. Например, в Стандартен набор 1, „Seq Click H” (Номер на нота 36/Нота C1) отговаря на (Номер на нота 24/Нота C0).
- Изключен клавиш: Клавишите, маркирани с „O”, престават да звучат в момента, в който са отпуснати.
- Тоновите с еднакъв алтернативен номер (*1 ... 4) не могат да се изпълняват едновременно. (Направени са така, че да се изпълняват един след друг.)
- „**XXXX**” wskazuje, że brzmienie perkusyjne jest takie samo, jak w zestawie „Standard Kit 1”.
- Każde brzmienie perkusyjne zajmuje jeden dźwięk polifonii.
- Nuty i numery nut MIDI są w rzeczywistości o oktawę niższe niż na klawiaturze. Na przykład w zestawie „Standard Kit 1” „Seq Click H” (nuta nr 36/nuta C1) odpowiada (nucie nr 24/nucie C0).
- Kolumna „Key Off” (Zwolnienie klawisza): Klawisze oznaczone „O” przestają wybrzmiewać natychmiast po ich zwolnieniu.
- Brzmienia o tym samym alternatywnym numerze nuty (*1–4) nie mogą zostać zagrane jednocześnie. (Podczas gry można ich używać zamiennie).

Voice No.						141	142	143	144	145
MSB (0–127) / LSB (0–127) / PC (1–128)						127/000/001	127/000/002	127/000/009	127/000/017	127/000/025
Keyboard						Standard Kit 1	Standard Kit 2	Room Kit	Rock Kit	Electronic Kit
Notes	Note	Note#	Note	Key Off	Alternate Group					
	25	C# 0	13	C# -1		3	Surdo Mute			
	26	D 0	14	D -1		3	Surdo Open			
	27	D# 0	15	D# -1			Hi Q			
	28	E 0	16	E -1			Whip Slap			
	29	F 0	17	F -1		4	Scratch Push			
	30	F# 0	18	F# -1		4	Scratch Pull			
	31	G 0	19	G -1			Finger Snap			
	32	G# 0	20	G# -1			Click Noise			
	33	A 0	21	A -1			Metronome Click			
	34	A# 0	22	A# -1			Metronome Bell			
	35	B 0	23	B -1			Seq Click L			
	36	C 1	24	C 0			Seq Click H			
C1	37	C# 1	25	C# 0			Brush Tap			
D1	38	D 1	26	D 0	O		Brush Swirl			
E1	39	D# 1	27	D# 0			Brush Slap			
F1	40	E 1	28	E 0	O		Brush Tap Swirl			Reverse Cymbal
	41	F 1	29	F 0	O		Snare Roll			
	42	F# 1	30	F# 0			Castanet			Hi Q 2
G1	43	G 1	31	G 0			Snare H Soft	Snare H Soft 2	SD Rock H	Snare L
	44	G# 1	32	G# 0			Sticks			
A1	45	A 1	33	A 0			Bass Drum Soft			Bass Drum H
B1	46	A# 1	34	A# 0			Open Rim Shot	Open Rim Shot 2		
C2	47	B 1	35	B 0			Bass Drum Hard		Bass Drum H	BD Rock
	48	C 2	36	C 1			Bass Drum	Bass Drum 2	BD Rock	BD Gate
D2	49	C# 2	37	C# 1			Side Stick			
E2	50	D 2	38	D 1			Snare M	Snare M 2	SD Room L	SD Rock L
	51	D# 2	39	D# 1			Hand Clap			
F2	52	E 2	40	E 1			Snare H Hard	Snare H Hard 2	SD Room H	SD Rock Rim
	53	F 2	41	F 1			Floor Tom L	Room Tom 1	Rock Tom 1	SD Rock H
G2	54	F# 2	42	F# 1	1		Hi-Hat Closed			E Tom 1
	55	G 2	43	G 1			Floor Tom H	Room Tom 2	Rock Tom 2	E Tom 2
A2	56	G# 2	44	G# 1	1		Hi-Hat Pedal			
B2	57	A 2	45	A 1			Low Tom	Room Tom 3	Rock Tom 3	E Tom 3
C3	58	A# 2	46	A# 1	1		Hi-Hat Open			
D3	59	B 2	47	B 1			Mid Tom L	Room Tom 4	Rock Tom 4	E Tom 4
	60	C 3	48	C 2			Mid Tom H	Room Tom 5	Rock Tom 5	E Tom 5
E3	61	C# 3	49	C# 2			Crash Cymbal 1			
F3	62	D 3	50	D 2			High Tom	Room Tom 6	Rock Tom 6	E Tom 6
G3	63	D# 3	51	D# 2			Ride Cymbal 1			
A3	64	E 3	52	E 2			Chinese Cymbal			
B3	65	F 3	53	F 2			Ride Cymbal Cup			
C4	66	F# 3	54	F# 2			Tambourine			
D4	67	G 3	55	G 2			Splash Cymbal			
E4	68	G# 3	56	G# 2			Cowbell			
F4	69	A 3	57	A 2			Crash Cymbal 2			
G4	70	A# 3	58	A# 2			Vibraslap			
A4	71	B 3	59	B 2			Ride Cymbal 2			
B4	72	C 4	60	C 3			Bongo H			
C5	73	C# 4	61	C# 3			Bongo L			
D5	74	D 4	62	D 3			Conga H Mute			
E5	75	D# 4	63	D# 3			Conga H Open			
F5	76	E 4	64	E 3			Conga L			
G5	77	F 4	65	F 3			Timbale H			
A5	78	F# 4	66	F# 3			Timbale L			
B5	79	G 4	67	G 3			Agogo H			
C6	80	G# 4	68	G# 3			Agogo L			
	81	A 4	69	A 3			Cabasa			
	82	A# 4	70	A# 3			Maracas			
	83	B 4	71	B 3	O		Samba Whistle H			
	84	C 5	72	C 4	O		Samba Whistle L			
	85	C# 5	73	C# 4			Guiro Short			
	86	D 5	74	D 4	O		Guiro Long			
	87	D# 5	75	D# 4			Claves			
	88	E 5	76	E 4			Wood Block H			
	89	F 5	77	F 4			Wood Block L			
	90	F# 5	78	F# 4			Cuica Mute			Scratch Push
	91	G 5	79	G 4			Cuica Open			Scratch Pull
	92	G# 5	80	G# 4		2	Triangle Mute			
	93	A 5	81	A 4		2	Triangle Open			
	94	A# 5	82	A# 4			Shaker			
	95	B 5	83	B 4			Jingle Bell			
	96	C 6	84	C 5			Bell Tree			
	97	C# 6	85	C# 5						
	98	D 6	86	D 5						
	99	D# 6	87	D# 5						
	100	E 6	88	E 5						
	101	F 6	89	F 5						
	102	F# 6	90	F# 5						
	103	G 6	91	G 5						

Списък с набор от ударни инструменти / Tabela zestawów perkusyjnych / Liste over trommesæt / Lista över trumset

- " " betyder, att trommelyden er den samme som "Standard Kit 1".
- Hver slagtojslyd bruger en tone.
- MIDI Note# og Note er faktisk en oktav lavere end Note # og Note for tangenterne. I "Standard Kit 1" svarer "Seq Click H" (Note# 36/Note C1) f.eks. til (Note# 24/Note C0).
- Key Off: Tangenter, der er mærket "O", holder op med at klinge, så snart de slippes.
- Lyde med det samme alternative tonenummer (*1 - 4) kan ikke spilles samtidigt. (De er beregnet til at blive spillet skiftevis).
- " " anger att trumljudet är detsamma som "Standard Kit 1".
- Varje slaginstrumentsljud använder en ton.
- MIDI-enhetens tonvärde (Note #) är i själva verket en oktav lägre än den tangent som används på klaviaturen. I till exempel "Standard Kit 1" motsvaras "Seq Click H" (Note# 36/Note C1) av (Note# 24/Note C0).
- Key Off: Tangenter som är markerade med "O" slutar genast ljuda när de släpps upp.
- Ljud med samma alternativa tonnummer (*1 ... 4) kan inte spelas samtidigt. (De är avsedda att spelas växelvis med varandra.)

		Voice No.				141		146	147	148	149	
		MSB (0-127) / LSB (0-127) / PC (1-128)				127/000/001		127/000/026	127/000/028	127/000/033	127/000/041	
		Keyboard				MIDI		Standard Kit 1	Analog Kit	Dance Kit	Jazz Kit	Brush Kit
		Note#	Note	Note#	Note	Key Off	Alternate Group					
		25	C# 0	13	C# -1		3	Surdo Mute				
		26	D 0	14	D -1		3	Surdo Open				
		27	D# 0	15	D# -1			Hi Q				
		28	E 0	16	E -1			Whip Slap				
		29	F 0	17	F -1		4	Scratch Push				
		30	F# 0	18	F# -1		4	Scratch Pull				
		31	G 0	19	G -1			Finger Snap				
		32	G# 0	20	G# -1			Click Noise				
		33	A 0	21	A -1			Metronome Click				
		34	A# 0	22	A# -1			Metronome Bell				
		35	B 0	23	B -1			Seq Click L				
		36	C 1	24	C 0			Seq Click H				
C1	C#1	37	C# 1	25	C# 0			Brush Tap				
D1	D#1	38	D 1	26	D 0	O		Brush Swirl				
E1		39	D# 1	27	D# 0			Brush Slap				
F1	F#1	40	E 1	28	E 0	O		Brush Tap Swirl	Reverse Cymbal	Reverse Cymbal		
G1	G#1	41	F 1	29	F 0	O		Snare Roll				
A1	A#1	42	F# 1	30	F# 0			Castanet	Hi Q 2	Hi Q 2		
B1		43	G 1	31	G 0			Snare H Soft	SD Rock H	AnSD Snappy	SD Jazz H Light	Brush Slap L
C2	C#2	44	G# 1	32	G# 0			Sticks				
D2	D#2	45	A 1	33	A 0			Bass Drum Soft	Bass Drum H	AnBD Dance-1		
E2		46	A# 1	34	A# 0			Open Rim Shot		AnSD OpenRim		
F2	F#2	47	B 1	35	B 0			Bass Drum Hard	BD Analog L	AnBD Dance-2		
G2	G#2	48	C 2	36	C 1			Bass Drum	BD Analog H	AnBD Dance-3	BD Jazz	BD Jazz
A2	A#2	49	C# 2	37	C# 1			Side Stick	Analog Side Stick	Analog Side Stick		
B2		50	D 2	38	D 1			Snare M	Analog Snare 1	AnSD Q	SD Jazz L	Brush Slap
C3	C#3	51	D# 2	39	D# 1			Hand Clap				
D3	D#3	52	E 2	40	E 1			Snare H Hard	Analog Snare 2	AnSD Ana+Acoustic	SD Jazz M	Brush Tap
E3		53	F 2	41	F 1			Floor Tom L	Analog Tom 1	Analog Tom 1	Jazz Tom 1	Brush Tom 1
F3	F#3	54	F# 2	42	F# 1	1		Hi-Hat Closed	Analog HH Closed 1	Analog HH Closed 3		
G3	G#3	55	G 2	43	G 1			Floor Tom H	Analog Tom 2	Analog Tom 2	Jazz Tom 2	Brush Tom 2
A3	A#3	56	G# 2	44	G# 1	1		Hi-Hat Pedal	Analog HH Closed 2	Analog HH Closed 4		
B3		57	A 2	45	A 1			Low Tom	Analog Tom 3	Analog Tom 3	Jazz Tom 3	Brush Tom 3
C4	C#4	58	A# 2	46	A# 1	1		Hi-Hat Open	Analog HH Open	Analog HH Open 2		
D4	D#4	59	B 2	47	B 1			Mid Tom L	Analog Tom 4	Analog Tom 4	Jazz Tom 4	Brush Tom 4
E4		60	C 3	48	C 2			Mid Tom H	Analog Tom 5	Analog Tom 5	Jazz Tom 5	Brush Tom 5
F4	F#4	61	C# 3	49	C# 2			Crash Cymbal 1	Analog Cymbal	Analog Cymbal		
G4	G#4	62	D 3	50	D 2			High Tom	Analog Tom 6	Analog Tom 6	Jazz Tom 6	Brush Tom 6
A4	A#4	63	D# 3	51	D# 2			Ride Cymbal 1				
B4		64	E 3	52	E 2			Chinese Cymbal				
C5	C#5	65	F 3	53	F 2			Ride Cymbal Cup				
D5	D#5	66	F# 3	54	F# 2			Tambourine				
E5		67	G 3	55	G 2			Splash Cymbal				
F5	F#5	68	G# 3	56	G# 2			Cowbell	Analog Cowbell	Analog Cowbell		
G5	G#5	69	A 3	57	A 2			Crash Cymbal 2				
A5	A#5	70	A# 3	58	A# 2			Vibraslap				
B5		71	B 3	59	B 2			Ride Cymbal 2				
C6	C#6	72	C 4	60	C 3			Bongo H				
D6	D#6	73	C# 4	61	C# 3			Bongo L				
E6		74	D 4	62	D 3			Conga H Mute	Analog Conga H	Analog Conga H		
F6	F#6	75	D# 4	63	D# 3			Conga H Open	Analog Conga M	Analog Conga M		
G6	G#6	76	E 4	64	E 3			Conga L	Analog Conga L	Analog Conga L		
A6	A#6	77	F 4	65	F 3			Timbale H				
B6		78	F# 4	66	F# 3			Timbale L				
C7	C#7	79	G 4	67	G 3			Agogo H				
D7	D#7	80	G# 4	68	G# 3			Agogo L				
E7		81	A 4	69	A 3			Cabasa				
F7	F#7	82	A# 4	70	A# 3			Maracas	Analog Maracas	Analog Maracas		
G7	G#7	83	B 4	71	B 3	O		Samba Whistle H				
A7	A#7	84	C 5	72	C 4	O		Samba Whistle L				
B7		85	C# 5	73	C# 4			Guiro Short				
C8	C#8	86	D 5	74	D 4	O		Guiro Long				
D8	D#8	87	D# 5	75	D# 4			Claves	Analog Claves	Analog Claves		
E8		88	E 5	76	E 4			Wood Block H				
F8	F#8	89	F 5	77	F 4			Wood Block L				
G8	G#8	90	F# 5	78	F# 4			Cuica Mute	Scratch Push	Scratch Push		
A8	A#8	91	G 5	79	G 4			Cuica Open	Scratch Pull	Scratch Pull		
B8		92	G# 5	80	G# 4		2	Triangle Mute				
C9	C#9	93	A 5	81	A 4		2	Triangle Open				
D9	D#9	94	A# 5	82	A# 4			Shaker				
E9		95	B 5	83	B 4			Jingle Bell				
F9	F#9	96	C 6	84	C 5			Bell Tree				
G9	G#9	97	C# 6	85	C# 5							
A9	A#9	98	D 6	86	D 5							
B9		99	D# 6	87	D# 5							
C10	C#10	100	E 6	88	E 5							
D10	D#10	101	F 6	89	F 5							
E10		102	F# 6	90	F# 5							
F10	F#10	103	G 6	91	G 5							

		Voice No.						141	150	151	152	153
		MSB (0-127) / LSB (0-127) / PC (1-128)						127/000/001	127/000/049	126/000/001	126/000/002	126/000/113
		MIDI						Standard Kit 1	Symphony Kit	SFX Kit 1	SFX Kit 2	Sound Effect Kit
		Note#	Note	Note#	Note	Key Off	Alternate Group					
		25	C# 0	13	C# -1		3	Surdo Mute				
		26	D 0	14	D -1		3	Surdo Open				
		27	D# 0	15	D# -1			Hi Q				
		28	E 0	16	E -1			Whip Slap				
		29	F 0	17	F -1		4	Scratch Push				
		30	F# 0	18	F# -1		4	Scratch Pull				
		31	G 0	19	G -1			Finger Snap				
		32	G# 0	20	G# -1			Click Noise				
		33	A 0	21	A -1			Metronome Click				
		34	A# 0	22	A# -1			Metronome Bell				
		35	B 0	23	B -1			Seq Click L				
		36	C 1	24	C 0			Seq Click H				
		37	C# 1	25	C# 0			Brush Tap				
		38	D 1	26	D 0		O	Brush Swirl				
		39	D# 1	27	D# 0			Brush Slap				
		40	E 1	28	E 0		O	Brush Tap Swirl				
		41	F 1	29	F 0		O	Snare Roll				
		42	F# 1	30	F# 0			Castanet				Drum Loop
		43	G 1	31	G 0			Snare H Soft				
		44	G# 1	32	G# 0			Sticks				
		45	A 1	33	A 0			Bass Drum Soft	Bass Drum L			
		46	A# 1	34	A# 0			Open Rim Shot				
		47	B 1	35	B 0			Bass Drum Hard	Gran Cassa			
		48	C 2	36	C 1			Bass Drum	Gran Cassa Mute	Cutting Noise	Phone Call	Heartbeat
		49	C# 2	37	C# 1			Side Stick		Cutting Noise 2	Door Squeak	Footsteps
		50	D 2	38	D 1			Snare M	Marching Sn M		Door Slam	Door Squeak
		51	D# 2	39	D# 1			Hand Clap		String Slap	Scratch Cut	Door Slam
		52	E 2	40	E 1			Snare H Hard	Marching Sn H		Scratch	Applause
		53	F 2	41	F 1			Floor Tom L	Jazz Tom 1		Wind Chime	Camera
		54	F# 2	42	F# 1		1	Hi-Hat Closed			Telephone Ring 2	Horn
		55	G 2	43	G 1			Floor Tom H	Jazz Tom 2			Hiccup
		56	G# 2	44	G# 1		1	Hi-Hat Pedal				Cuckoo Clock
		57	A 2	45	A 1			Low Tom	Jazz Tom 3			Stream
		58	A# 2	46	A# 1		1	Hi-Hat Open				Frog
		59	B 2	47	B 1			Mid Tom L	Jazz Tom 4			Rooster
		60	C 3	48	C 2			Mid Tom H	Jazz Tom 5			Dog
		61	C# 3	49	C# 2			Crash Cymbal 1	Hand Cym. L			Cat
		62	D 3	50	D 2			High Tom	Jazz Tom 6			Owl
		63	D# 3	51	D# 2			Ride Cymbal 1	Hand Cym.Short L			Horse Gallop
		64	E 3	52	E 2			Chinese Cymbal		Flute Key Click	Car Engine Ignition	Horse Neigh
		65	F 3	53	F 2			Ride Cymbal Cup			Car Tires Squeal	Cow
		66	F# 3	54	F# 2			Tambourine			Car Passing	Lion
		67	G 3	55	G 2			Splash Cymbal			Car Crash	Scratch
		68	G# 3	56	G# 2			Cowbell			Siren	Yo!
		69	A 3	57	A 2			Crash Cymbal 2	Hand Cym. H		Train	Go!
		70	A# 3	58	A# 2			Vibraslap			Jet Plane	Get up!
		71	B 3	59	B 2			Ride Cymbal 2	Hand Cym.Short H		Starship	Whoow!
		72	C 4	60	C 3			Bongo H			Burst	
		73	C# 4	61	C# 3			Bongo L			Roller Coaster	
		74	D 4	62	D 3			Conga H Mute			Submarine	
		75	D# 4	63	D# 3			Conga H Open				
		76	E 4	64	E 3			Conga L				
		77	F 4	65	F 3			Timbale H				
		78	F# 4	66	F# 3			Timbale L				Huuuah!
		79	G 4	67	G 3			Agogo H				
		80	G# 4	68	G# 3			Agogo L		Shower	Laugh	
		81	A 4	69	A 3			Cabasa		Thunder	Scream	
		82	A# 4	70	A# 3			Maracas		Wind	Punch	
		83	B 4	71	B 3		O	Samba Whistle H		Stream	Heartbeat	
		84	C 5	72	C 4		O	Samba Whistle L		Bubble	Footsteps	
		85	C# 5	73	C# 4			Guiro Short		Feed		
		86	D 5	74	D 4		O	Guiro Long				
		87	D# 5	75	D# 4			Claves				
		88	E 5	76	E 4			Wood Block H				
		89	F 5	77	F 4			Wood Block L				
		90	F# 5	78	F# 4			Cuica Mute				
		91	G 5	79	G 4			Cuica Open				
		92	G# 5	80	G# 4		2	Triangle Mute				
		93	A 5	81	A 4		2	Triangle Open				
		94	A# 5	82	A# 4			Shaker				
		95	B 5	83	B 4			Jingle Bell				
		96	C 6	84	C 5			Bell Tree		Dog	Machine Gun	
		97	C# 6	85	C# 5					Horse	Laser Gun	
		98	D 6	86	D 5					Bird Tweet 2	Explosion	
		99	D# 6	87	D# 5						Firework	
		100	E 6	88	E 5							
		101	F 6	89	F 5							
		102	F# 6	90	F# 5							
		103	G 6	91	G 5					Maou		

**Списък с типове ефекти / Lista rodzajów efektów /
 Liste over effekttyper / Lista över effekttyper**

Типове на изкуствено ехо / Туру pogłosu / Rumklangtyper / Reverb-typer

No.	Reverb Type	Description
01–03	Hall 1–3	Изкуствено ехо за концертна зала. Pogłos sali koncertowej. Rumklang som i en koncertsal. Akustik som i konsertsal.
04–05	Room 1–2	Изкуствено ехо за малка стая. Pogłos małej sali. Rumklang som i et lille lokale. Akustik som i litet rum.
06–07	Stage 1–2	Изкуствено ехо за солови инструменти. Pogłos dla instrumentów solowych. Rumklang til soloinstrumenter. Efterklang för soloinstrument.
08–09	Plate 1–2	Изкуствено ехо, наподобяващо стоманен звук. Symulowany pogłos stalowej płyty. Simuleret pladerumklang. Simulerad efterklang i s.k. plåteko.
10	Off	Без ефект. Bez efektu. Ingen effekt. Ingen effekt.

Списък със стилове / Lista stylów / Liste over stilarter / Lista över kompilar

Style No.	Style Name
8Beat	
001	8BeatModern
002	60sGtrPop
003	8BeatAdria
004	60s8Beat
005	8Beat
006	OffBeat
007	60sRock
008	HardRock
009	RockShuffle
010	8BeatRock
16Beat	
011	16Beat
012	PopShuffle
013	GuitarPop
014	16BtUptempo
015	KoolShuffle
016	HipHopLight
Ballad	
017	PianoBallad
018	LoveSong
019	6/8ModernEP
020	6/8SlowRock
021	OrganBallad
022	PopBallad
023	16BeatBallad
Dance	
024	EuroTrance
025	Ibiza
026	SwingHouse
027	Clubdance
028	ClubLatin
029	Garage1
030	Garage2
031	TechnoParty
032	UKPop
033	HipHopGroove
034	HipShuffle
035	HipHopPop
Disco	
036	70sDisco
037	LatinDisco
038	SaturdayNight
039	DiscoHands
Swing&Jazz	
040	BigBandFast
041	BigBandBallad
042	JazzClub
043	Swing1
044	Swing2
045	Five/Four
046	Dixieland
047	Ragtime

Style No.	Style Name
R&B	
048	Soul
049	DetroitPop
050	6/8Soul
051	CrocoTwist
052	Rock&Roll
053	ComboBoogie
054	6/8Blues
Country	
055	CountryPop
056	CountrySwing
057	Country2/4
058	Bluegrass
Latin	
059	BrazilianSamba
060	BossaNova
061	Tijuana
062	DiscoLatin
063	Mambo
064	Salsa
065	Beguine
066	Reggae
Ballroom	
067	VienneseWaltz
068	EnglishWaltz
069	Slowfox
070	Foxtrot
071	Quickstep
072	Tango
073	Pasodoble
074	Samba
075	ChaChaCha
076	Rumba
077	Jive
Traditional	
078	USMarch
079	6/8March
080	GermanMarch
081	PolkaPop
082	OberPolka
083	Tarantella
084	Showtune
085	ChristmasSwing
086	ChristmasWaltz
087	ScottishReel
Waltz	
088	SwingWaltz
089	JazzWaltz
090	CountryWaltz
091	OberWalzer
092	Musette

Style No.	Style Name
Pianist	
093	Stride
094	PianoSwing
095	Arpeggio
096	Habanera
097	SlowRock
098	8BeatPianoBallad
099	6/8PianoMarch
100	PianoWaltz

Спецификации / Dane techniczne / Specifikationer / Specifikationer

Size/Weight	Dimensions	W x D x H	945 x 348 x 111 mm (37-3/16" x 13-11/16" x 4-3/8")
	Weight		4.4 kg (9 lbs. 11 oz.) (not including batteries)
Keyboard	Number of Keys		61
	Touch Sensitivity		Yes
	Light Guide		Yes
Display	Type		LCD display
	Language		English
Panel	Language		English
Voices	Tone Generation	Tone Generating Technology	AWM Stereo Sampling
	Polyphony	Number of Polyphony (Max.)	32
	Preset	Number of Voices	392 (Stereo Grand Piano + 361 XGlite voices + 17 XGlite option voices + 12 drum kits + 1 sound effect kit)
	Compatibility		GM/XGlite
Effects	Reverb		9 types
	Panel Sustain		Yes
Accompaniment Styles	Preset	Number of Preset Styles	100
		Fingering	Multi fingering
		Style Control	ACMP ON/OFF, SYNC START, START/STOP, INTRO/ENDING/rit., MAIN/AUTO FILL
	Other Features	One Touch Setting (OTS)	Yes
Songs	Preset	Number of Preset Songs	100 + Demo
	Other Features	Page Turner (iPad)	Yes
Functions	Lesson		LISTEN & LEARN, TIMING, WAITING, Chord Dictionary
	Overall Controls	Metronome	Yes
		Tempo Range	11 – 280
		Transpose	-12 – 0 – +12
		Tuning	427.0 – 440.0 – 453.0 Hz
Miscellaneous	Portable Grand Button	Yes	
Connectivity	USB TO HOST, DC IN 12V, PHONES/OUTPUT, SUSTAIN		
Amplifiers and Speakers	Amplifiers		2.5W + 2.5W
	Speakers		12cm x 2
Power Supply	Power Supply		<ul style="list-style-type: none"> • Adaptor: Users within U.S or Europe: PA-130 or an equivalent recommended by Yamaha Others: PA-3C, PA-130 or an equivalent • Batteries: Six batteries (1.5V "AA" size Alkaline/Manganese or 1.2V rechargeable Ni-MH)
	Power Consumption		7W (When using PA-130 power adaptor)
	Auto Power Off Function		Yes
Included Accessories	<ul style="list-style-type: none"> • Music Rest • Owner's Manual • Song Book • Felt pad • Clip • My Yamaha Product User Registration • AC Power adaptor* (PA-130 or an equivalent recommended by Yamaha) <p>* May not be included depending on your particular area. Please check with your Yamaha dealer.</p>		
Optional Accessories	<ul style="list-style-type: none"> • AC Power Adaptor: PA-130 or an equivalent recommended by Yamaha • Footswitch: FC4/FC5 • Keyboard Stand: L-2C • Headphones: HPE-150/HPE-30 		

* Спецификациите и описанията в това ръководство на производителя са само с цел информация. Yamaha Corp. си запазва правото да променя или модифицира продукти или спецификации по всяко време, без предизвестие. Тъй като спецификациите, оборудването или опциите може да не са еднакви на всяко място, се свържете със съответния търговец на Yamaha.

* Specyfikacje i opisy w niniejszym podręczniku użytkownika mają jedynie charakter informacyjny. Firma Yamaha Corp. zastrzega sobie prawo do zmiany i modyfikacji produktów lub specyfikacji w dowolnym czasie bez wcześniejszego powiadomienia. Ponieważ specyfikacje, wyposażenie lub opcje mogą się różnić w poszczególnych krajach, należy je sprawdzić u sprzedawcy firmy Yamaha.

* Specifikationerne og beskrivelserne i denne brugervejledning er udelukkende beregnet til oplysning. Yamaha Corp. forbeholder sig retten til at modificere eller ændre produkter eller specifikationer på et hvilket som helst tidspunkt uden forudgående varsel. Da specifikationer, udstyr og indstillinger ikke nødvendigvis er ens i alle lande, bør du forhøre dig hos din Yamaha-forhandler.

* Specifikationer och beskrivningar i bruksanvisningen är endast avsedda som information. Yamaha Corp. förbehåller sig rätten att när som helst ändra produkter eller specifikationer utan föregående meddelande. Eftersom specifikationer, utrustning och alternativ kan variera från plats till plats ber vi dig kontrollera detta hos din Yamaha-försäljare.

Important Notice: Guarantee Information for customers in European Economic Area (EEA) and Switzerland

Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below. (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country. * EEA: European Economic Area	English
Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR*- und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgend angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb. *EWR: Europäische Wirtschaftsräum	Deutsch
Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE et de la Suisse Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. * EEE: Espace Economique Européen	Français
Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vindt een afdrukbare bestaand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land. * EER: Europese Economische Ruimte	Nederlands
Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir está disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo	Español
Avviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattate l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea	Italiano
Aviso importante: informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país. * AEE: Área Económica Europeia	Portugués
Σημαντική σημείωση: Πληροφορίες εγγύησης για τους πελάτες στον ΕΟΧ* και Ελλάδα Για λεπτομερείς πληροφορίες εγγύησης σχετικά με το παρόν προϊόν της Yamaha και την κάλυψη εγγύησης σε όλες τις χώρες του ΕΟΧ και την Ελλάδα, επισκεφτείτε την παρακάτω ιστοσελίδα (Εκτυπισηήτη μορφή είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα μας) ή απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της Yamaha στη χώρα σας. * ΕΟΧ: Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος	Ελληνικά
Viktig: garantiinformasjon for kunder i EES-området* och Schweiz For detaljert informasjon om denne Yamaha-produktet samt garantisevne i hele EES-området* og Sveits kan du antingen besøke nedanstående webadresse (en utskriftsavhengig fil finnes på webbladsen) eller kontakte Yamahas offisielle representant i ditt land. * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbeidsområdet	Svenska
Viktig merknad: Garantiinformasjon for kunder i EØS* og Sveits De kan finne detaljerte garantioplysninger om dette Yamaha-produktet og garantisevne for hele EØS-området* og Sveits kan fås enten ved å besøke nettsidene nedenfor (utskriftsversjon finnes på våre nettsider) eller kontakte Yamahas-kontoret i landet der du bor. *EØS: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet	Norsk
Viktig oplysning: Garantioplysninger til kunder i EØO* og Schweiz De kan finne detaljerte garantioplysninger om dette Yamaha-produkt og garantisevne for hele EØO* (og Schweiz) ved å besøke det nettsted, der er angivet nedenfor (der findes en fil, som kan udskrives, på vores webside), eller ved at kontakte Yamahas nationale repræsentationskontor i det land, hvor De bor. * EØO: Det Europæiske Økonomiske Område	Dansk

Tärkeä ilmoitus: Takuutiedot Euroopan talousalueen (ETA)* ja Sveitsin asiakkaille Tämän Yamaha-tuotteen sekä ETA-alueen ja Sveitsin takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte alla olevasta nettiosoitteesta. (Tulostettava tiedosto saatavissa sivustollamme.) Voitte myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamaha-edustajaan. *ETA: Euroopan talousalue	Suomi
Ważne: Warunki gwarancyjne obowiązujące w EOG* i Szwajcarii Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancyjnych tego produktu firmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazaną poniżej stronę internetową (plik gotowy do wydruku znajduje się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielstwem firmy Yamaha w swoim kraju. * EOG — Europejski Obszar Gospodarczy	Polski
Důležité oznámení: Zárutní informace pro zákazníky v EHS* a ve Švýcarsku Podrobné zprávi o informacích o tomto produktu Yamaha a záručním servisu v celém EHS* a ve Švýcarsku naleznete na níže uvedené webové adrese (soubor k tisku je dostupný na našich webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zástupce firmy Yamaha ve své zemi. * EHS: Evropský hospodářský prostor	Česky
Fontos figyelemzés: Garancia-információk az EGT* területén és Svájcban élő vásárlók számára A jelen Yamaha termékre vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT*-e és Svájcra kiterjedő garanciális szolgáltatás tekintetében keressse fel webhelyünket az alábbi címen (a webhelyen nyomtatható fájl is talál), vagy pedig lépjen kapcsolatba az országában működő Yamaha képviselői irodával. * EGT: Európai Gazdasági Térség	Magyar
Oluline märkus: Garantiteave Euroopa Majanduspiirkonna (EMP)* ja Šveitsi klientidele Täpsemat teabe saamiseks selle Yamaha toote garantii ning kogu Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi garantiteeninduse kohta, külastage palun veebisaiti alljärgnevat aadressi (meie saidil on saadaval printitav fail) või pöörduge Teie riigioni Yamaha esinduse poole. * EMP: Euroopa Majanduspiirkond	Eesti keel
Svarstis paziņojums: Garantijas informācija klientiem EEZ* un Šveicā Lai saņemtu detalizētāku garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas apkalpošanu EEZ* un Šveicā, lūdzam apmeklēt zemāk norādīto tīmekļa vietnes adresi (tīmekļa vietnē ir pieejams drukājams fails) vai sazināties ar Jūsu valstī apkalpojošo Yamaha pārstāvniecību. * EEZ: Eiropas Ekonomikas zona	Latviešu
Dėmesio: informacija dėl garantijos priekšams EEE* ir Šveicarijoje Jei reikia išsamios informacijos apie šį „Yamaha“ produktą ir jo techninę priežiūrą visoje EEE* ir Šveicarijoje, apsilankykite mūsų svetainėje toliau nurodytu adresu (svetainėje yra spausdinamas failas) arba kreipkitės į „Yamaha“ atstovybę savo šaliai. * EEE – Europos ekonominė erdvė	Lietuvių kalba
Dôležité upozornenie: Informácie o zárukách pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku Podrobné informácie o záruke týkajúce sa tohto produktu od spoločnosti Yamaha a garancným servise v EHP* a Švajčiarsku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie (na našej webovej stránke je k dispozícii súbor na tlač) alebo sa obráťte na zástupcu spoločnosti Yamaha vo svojej krajine. * EHP: Európsky hospodársky priestor	Slovenčina
Pomembno obvestilo: Informacije za kupce v EGP* in Švici Za podrobnejše informacije o tem Yamahinem izdelku ter garancijskem servisu v celobnem EGP in Švici, obiščite spletno mesto, ki je navedeno spodaj (natisljiva datoteka je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega predstavnika v svoji državi. * EGP: Evropski gospodarski prostor	Slovenščina
Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиентите в ЕИП* и Швейцария За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване а панаевропейската зона на ЕИП* и Швейцария или посетете посочения по-долу уеб сайт (на нашата уеб сайт има файл за печат), или се свържете с представителния офис на Yamaha във вашата страна. * ЕИП: Европейско икономическо пространство	Български език
Notificarea importantă: Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția Pentru informații detaliate privind accesul produs Yamaha și serviciile de garanție Pan-SEE* și Elveția, vizitați site-ul la adresa de mai jos (fișierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanței Yamaha din țara dumneavoastră. * SEE: Spațiul Economic European	Limba română

<http://europe.yamaha.com/warranty/>

Za подробности относно продуктите се свържете с най-близкия представител на Yamaha или оторизирани дистрибутори, изброени по-долу

Kontakt den nærmeste Yamaha-repræsentant eller autoriserede distributor på nedenstående liste for at få detaljerede oplysninger om produkterne.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat produktów, należy skontaktować się z najbliższym przedstawicielem firmy Yamaha lub z autoryzowanym dystrybutorem wymienionym poniżej.

Kontakta nærmeste Yamaha-representant eller auktoriserede distributør i listen nedan om du vill ha mer informasjon om produkterna.

NORTH AMERICA

CANADA

Yamaha Canada Music Ltd.
135 Milner Avenue, Scarborough, Ontario,
M1S 3R1, Canada
Tel: 416-298-1311

U.S.A.

Yamaha Corporation of America
6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, Calif. 90620,
U.S.A.
Tel: 714-522-9011

CENTRAL & SOUTH AMERICA

MEXICO

Yamaha de México S.A. de C.V.
Calz. Javier Rojo Gómez #1149,
Col. Guadalupe del Moral
C.P. 09300, México, D.F., México
Tel: 55-5804-0600

BRAZIL

Yamaha Musical do Brasil Ltda.
Rua Joaquim Floriano, 913 - 4º andar, Itaim Bibi,
CEP 04534-013 Sao Paulo, SP. BRAZIL
Tel: 011-3704-1377

ARGENTINA

Yamaha Music Latin America, S.A.
Sucursal de Argentina
Olga Cossetini 1553, Piso 4 Norte
Madero Este-C1107CEK
Buenos Aires, Argentina
Tel: 011-4119-7000

PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN COUNTRIES/ CARIBBEAN COUNTRIES

Yamaha Music Latin America, S.A.
Torre Banco General, Piso 7, Urbanización Marbella,
Calle 47 y Aquilino de la Guardia,
Ciudad de Panamá, Panamá
Tel: +507-269-5311

EUROPE

THE UNITED KINGDOM/IRELAND

Yamaha Music Europe GmbH (UK)
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,
MK7 8BL, England
Tel: 01908-366700

GERMANY

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Switzerland in Zürich
Seefeldstrasse 94, 8008 Zürich, Switzerland
Tel: 044-387-8080

AUSTRIA

Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel: 01-60203900

CZECH REPUBLIC/HUNGARY/ ROMANIA/SLOVAKIA/SLOVENIA

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Austria (Central Eastern Europe Office)
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel: 01-602039025

POLAND/LITHUANIA/LATVIA/ESTONIA

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Sp.z o.o. Oddział w Polsce
ul. 17 Stycznia 56, PL-02-146 Warszawa, Poland
Tel: 022-500-2925

BULGARIA

Dinacord Bulgaria LTD.
Bul. Iskarsko Schosse 7 Targowski Zentar Ewropa
1528 Sofia, Bulgaria
Tel: 02-978-20-25

MALTA

Olimpus Music Ltd.
The Emporium, Level 3, St. Louis Street Msida
MSD06
Tel: 02133-2144

THE NETHERLANDS/ BELGIUM/LUXEMBOURG

Yamaha Music Europe Branch Benelux
Clarissenhof 5-b, 4133 AB Vianen, The Netherlands
Tel: 0347-358 040

FRANCE

Yamaha Music Europe
7 rue Ambroise Croizat, Zone d'activités Pariest,
77183 Croissy-Beaubourg, France
Tel: 01-64-61-4000

ITALY

Yamaha Music Europe GmbH, Branch Italy
Viale Italia 88, 20020 Lainate (Milano), Italy
Tel: 02-935-771

SPAIN/PORTUGAL

Yamaha Music Europe GmbH Ibérica, Sucursal en España
Ctra. de la Coruna km. 17, 200, 28230
Las Rozas (Madrid), Spain
Tel: 91-639-8888

GREECE

Philippos Nakas S.A. The Music House
147 Skiathou Street, 112-55 Athens, Greece
Tel: 01-228 2160

SWEDEN

Yamaha Music Europe GmbH Germany filial Scandinavia
J. A. Wettergrens Gata 1, Box 30053
S-400 43 Göteborg, Sweden
Tel: 031 89 34 00

DENMARK

Yamaha Music Europe GmbH, Tyskland - filial Denmark
Generatorvej 6A, DK-2730 Herlev, Denmark
Tel: 44 92 49 00

FINLAND

F-Musiikki Oy
Kluuvikatu 6, P.O. Box 260,
SF-00101 Helsinki, Finland
Tel: 09 618511

NORWAY

Yamaha Music Europe GmbH Germany - Norwegian Branch
Grini Næringspark 1, N-1345 Østerås, Norway
Tel: 67 16 77 70

ICELAND

Skifan HF
Skeifan 17 P.O. Box 8120, IS-128 Reykjavik, Iceland
Tel: 525 5000

RUSSIA

Yamaha Music (Russia)
Room 37, bld. 7, Kievskaya street, Moscow,
121059, Russia
Tel: 495 626 5005

OTHER EUROPEAN COUNTRIES

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-3030

AFRICA

Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Sales & Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2313

MIDDLE EAST

TURKEY/CYPRUS

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

OTHER COUNTRIES

Yamaha Music Gulf FZE
LOB 16-513, P.O.Box 17328, Jubel Ali,
Dubai, United Arab Emirates
Tel: +971-4-881-5868

ASIA

THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Yamaha Music & Electronics (China) Co., Ltd.
2F, Yunhedasha, 1818 Xinzha-lu, Jingan-qu,
Shanghai, China
Tel: 021-6247-2211

HONG KONG

Tom Lee Music Co., Ltd.
11/F., Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong
Tel: 2737-7688

INDIA

Yamaha Music India Pvt. Ltd.
Spazedge building, Ground Floor, Tower A, Sector
47, Gurgaon- Sohna Road, Gurgaon, Haryana, India
Tel: 0124-485-3300

INDONESIA

PT. Yamaha Musik Indonesia (Distributor)
PT. Nusanik
Gedung Yamaha Music Center, Jalan Jend. Gatot
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia
Tel: 021-520-2577

KOREA

Yamaha Music Korea Ltd.
8F, 9F, Dongsung Bldg. 158-9 Samsung-Dong,
Kangnam-Gu, Seoul, Korea
Tel: 02-3467-3300

MALAYSIA

Yamaha Music (Malaysia) Sdn., Bhd.
Lot 8, Jalan Perbandaran, 47301 Kelana Jaya,
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia
Tel: 03-78030900

PHILIPPINES

Yupangco Music Corporation
339 Gil J. Puyat Avenue, P.O. Box 885 MCPO,
Makati, Metro Manila, Philippines
Tel: 819-7551

SINGAPORE

Yamaha Music (Asia) PRIVATE LIMITED
Blk 202 Hougang Street 21, #02-00,
Singapore 530202, Singapore
Tel: 6747-4374

TAIWAN

Yamaha KHS Music Co., Ltd.
3F, #6, Sec.2, Nan Jing E. Rd. Taipei.
Taiwan 104, R.O.C.
Tel: 02-2511-8688

THAILAND

Stam Music Yamaha Co., Ltd.
4, 6, 15 and 16th floor, Stam Motors Building,
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand
Tel: 02-215-2622

OTHER ASIAN COUNTRIES

Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Sales & Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2313

OCEANIA

AUSTRALIA

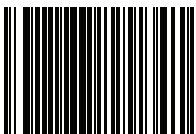
Yamaha Music Australia Pty. Ltd.
Level 1, 99 Queensbridge Street, Southbank,
Victoria 3006, Australia
Tel: 3-9693-5111

NEW ZEALAND

Music Works LTD
P.O. BOX 6246 Wellesley, Auckland 4680,
New Zealand
Tel: 9-634-0099

COUNTRIES AND TRUST TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Sales & Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2313



P77022071

Yamaha Global Site
<http://www.yamaha.com/>
Yamaha Manual Library
<http://www.yamaha.co.jp/manual/>

U.R.G., Digital Musical Instruments Division
© 2012 Yamaha Corporation

203LB***,*-01A0
Printed in Europe